

## ESPECTACULAR RODADA

Un acierto fotográfico constituye este grabado de Oscar Rosales. En él se registra el instante en que Juan Amesilly, que había reemplazado a Ariete en González accidentado en los incidentes de la mañana—en los lomos de Aguitaito, estíá con medio cuerpo debajo de su cabalgadura, que tiene los remos apuntando hacia el cielo. Por el lado superior, Sergio Vera, jinete de Rosa Gil, mira a su colega, que no se puede levantar. Felizmente la sedada no tuvo consecuencias graves para su jinete. Ganador de la competencia fue El Comeia sobre Maquiavélico.

**TIEMPO PARA SANTIAGO:** Despejado.  
**TERMÉTURA DE AYER:** Máxima, 27,4 grados, a las 14,5 horas. Mínima, 10,5 grados, a las 8,5 horas.  
**DIAGNÓSTICO PARA HOY:** La zona norte registrará nuevamente abundante nubosidad durante la tarde, la que persistirá parcialmente durante la noche. A lo largo del litoral, disipando en las horas interiores. Las zonas central y sur permanecerán con buen tiempo.

# LA NACION

ANO XLV — SANTIAGO DE CHILE. LUNES 20 DE NOVIEMBRE DE 1961 — PRECIO: F. 0.05 — N. 16.056

Edición de 24 páginas - En dos secciones	
Deportes, Págs.	la 5
Hípica	6 a 8
Crónicas	9 a 11 y 13
Redacción	12
Política	14
Gremios	15
Generales	16
Polía	
Cables	
Provincias	
Económicos	
Gran Mundo	
Teatros	22
P. del Fútbol	23

# FUTBOL RUSO, SERIO PROBLEMA PARA LOS CHILENOS

prepondente fue el estil-  
o luego mostrado por  
los soviéticos. — No son  
ni de ingenuos ni fal-  
sos de malicia. Las sa-  
ben todas

PAUL H. LEPPE.  
(desde Buenos Aires)

veces uno no cree en rankings que suelen dar los europeos, tal vez, porque, de repente, aparecen en el algunas inclusiones inexplicables. En el caso Iashin no sólo creemos que es el mejor arquero del Mundo: debe serlo en su mundo entero.

un hombre grande, fuerte, casi aterrador en blusa y guantes negros. A los argentinos les pareció todo, y hasta es posible que el gol que le hicieron a Malachenco a él no lo habrían hecho. Sus piernas parecían caña de pescado, los largos, y las manos semejan garitos. Bajo

los es elástico, con un gran giapse de vista, muy fuerte de manos. Sale a corar tanto de como de alto; es un júnior muy completo, que domina toda su área. Sanfílippo —al comienzo del año— le tenía batido con un remate alto, pero en un instante Yashin tocó pelota con la punta de dedos y la hizo saltar sobre el travesaño. Yashin dejó de anotar que es un hombre cordial; a él se le pidió el reparto simbólico del Dinamo, de 1966. Otros compañeros que también repartieron simbólicos, pero con la eficiencia de Gagarin y Titov,

El comunista hace recuerdos y no anota en su memoria una sorpresa mayor, en tanto que este equipo rueda. Las referencias, nos dice, que los soviéticos eran jugadores duros, ingenuos, y maliciosa habilidad. Sí, sí, sí. Ya los van a ver en Santiago para comprobar que ellos dominan la pelota, la manejan con soltura y hacen cebadas. Pero la mejor condición es el equipo de conjunto que poseen, el sentido acordado que poseen todos de que se trata de un equipo, y hay que hacerlo en esa función. Yo me juega más que si me quemara. La defensa tiene más recursos que la que nos mostraron los teutones. Sera la pelota jugada, sara...

defendiendo muy  
bien, con sentido de apoyo,  
luchando para los de-  
más. Netto y Voronin,  
valientes, son formida-  
dores las dos cuerdas: de-  
fendieron y apoyan. Con re-  
sistencia y calidad, ubicando  
los terceros, siempre pro-  
tegiendo.  
Los argentinos deben ha-  
cerse a la idea que los dos go-  
bernantes no los hicieron Gagarin  
y Tito. Ambos fueron de-  
cubiertos como de la  
cabeza. En el primero,  
que ya ~~esta~~ <sup>esta</sup> abajo lo-  
só en la veintena y el vi-  
ernes de desfile falso  
puntero ruso. Tíneiro el  
puntero ruso, y Pinedoir  
el matador. Entonces  
ellos se acuerdan de  
Gigot para agarrar  
el centro, que sea la  
plaza, mandando  
a la re. El segundo fue  
a la plaza, en el que tendría  
que incluirse en todas las

## llegaron los soviéticos

**EXTRAORDINARIO.**— Según todos los técnicos y comentaristas que vieron el partido Argentina-Rusia, Yashin aparece como uno de los mejores arqueros del mundo. Es sencillamente extraordinario. En el grabado, el fabuloso meta soviético desvía una pelota por sobre el travesaño y evita la caída de su valla. El miércoles la veremos frente al ataque chileno.— (Foto remitida por Raúl H. Leppé, enviado especial de LA NACION.)

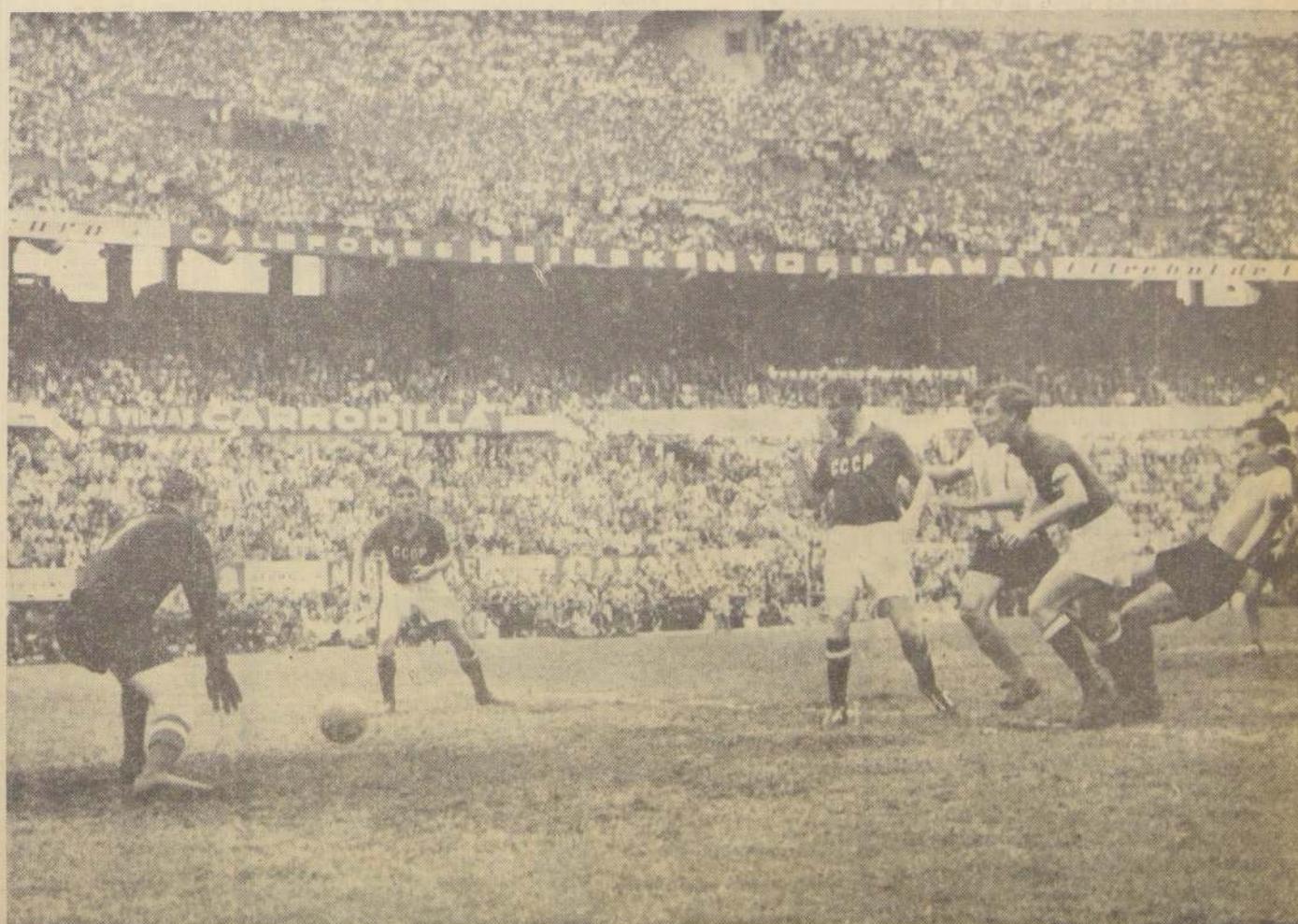


FIGURA IMPRESIONANTE. Yashin, el meta soviético, se apresta a tomar una pelota que viene por bajo, en tanto que Dubinsky frena a Pizzuti, que tras tabillea, y Netto evita la entrada de Artimo, el goleador del fútbol argentino, que fracasó frente a la defensa soviética. (Foto remitida por Raúl H. Leppé, enviado especial de LA NACION.)

EL MIERCOLES, A LAS 22.30 HORAS:



MORENO, TORO, LANDA, SANCHEZ Y BENO, el más probable quinteto ofensivo con que Chile saldrá el miércoles a enfrentar a los rusos. El equipo nacional está concentrado en Las Vertientes y esta tarde realizará en la cancha de la Escuela "Juan Pinto", su último entrenamiento intenso.

### Coquimbo y S. Luis igualaron a tres

Jugadores jóvenes en el team coquimbano

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo.  
PAGARON: 1.055 personas.  
RECAUDACION: 441.35 pesos.

ARBITRO: Bernardo Vizcaino, bien.

COQUIMBO UNIDO (3): Neira (Vásquez); Milner, Monardes y Huerta (L. Muñoz); H. Muñoz y Campaña; Avila, (González); Jorquera, A. Díaz, Azola, Millán y M. Díaz. Entrenador: Lincayán Neira.

SAN LUIS (3): Gardella; Silva, (Alvaro); Castillo y Arias; Fanelli, (Moya); y Ayala, (Navia); Rojas, Rios, Milla, Gatti, (Ramírez) y Morales. Entrenador: René Quirat.

GOLES: (Primer tiempo): 12' minuto, A. Díaz (C); 1' MILLA (SL); 11' MILLAN (C); 43' MILLAS (SL).

Segundo tiempo: 12' MILLA (SL); 43' A. Díaz (C).

En un match equilibrado y

agradable, Coquimbo y San Luis empataron a 3 en el

amistoso que sostuvieron ayer.

El mérito del empate fue pa-

ra el equipo coquimbano que

era una plausible medida in-

corporó al team de honor a

jugadores destacados de su

cuadro de cuarta especial. (Luis Muñoz, correspondiente).

### Empataron a 2 goles

### Unión y S. Bernardo

En San Bernardo se presentó ayer el cuadro de Honor de Unión Española, a beneficio del socio de San Bernardo, Luis Céspedes Abarca, fallecido trágicamente el domingo pasado.

El resultado de dos tantos por bando fue merecido, por la labor que desarrollaron ambos equipos. El juego exhibido fue del agrado del público, que en cantidad de 708 personas pagaron E\$ 192.40.

Unión Española formó con Nitsche; Otazo, Aguilera y Márquez; Beltrán y Rodríguez; Avendaño, Landa, Ramírez, Linaza y V. Beltrán.

San Bernardo: Astorga; Gaillard, Huerta y Colom; Quirós y Céspedes; Cerezo, Núñez, Castro, Estay y Pérez. Los goles, en el primer tiempo, a los 18' Ramírez; a los 49', Pérez; empato para San Bernardo.

En el segundo tiempo, a los 11' Estay aumentó para los sureños, y a los 31' consiguió Ramírez el empate.

A los 40 fueron expulsados del campo Víctor Beltrán, de Unión Española, y Cornejo, de San Bernardo.



A LOS 24 MINUTOS DEL PRIMER TIEMPO logró el cuadro ruso su primer gol. El centrodelantero Penedelik, llamado a servir un tiro libre por foul de Simeone a Mesjí, lo hizo con un remate furibundo, que luego de sobrepasar a la barrera superó también al meta Roma. Con este tanto y el que logró más tarde el mismo Penedelik, derrotó Rusia a Argentina a 2 goles por uno. (Foto remitida desde Buenos Aires por Raúl H. Leppe, enviado especial de LA NACION.)

Cuando Felé estuvo en Santiago, dio a conocer sólo brevemente sus ingresos mensuales, a los que debía agregar la prima por la renovación ya suscrita del contrato con "San- tos".

Ahora pueden concretarse las altas cifras "do mayor jugador del mundo". Son éstas: prima al firmar, 1.100.000 cru-

zeiros, que al cambio actual se traducen en E\$ 3.300, suma en

realidad modesta para la cali-

dad del jugador de color, alta-

mente cotizado también fuera

de su país; sueldo mensual,

### Los millones que ganará el gran Pelé

220.000 cruzeiros, durante 45 meses (E\$ 600); por partidos extras en el exterior, 30.000 cru-

zeiros (E\$ 90); por amistosos dentro de Brasil, 20.000 cruzeiros (E\$ 60).

El contrato aparece suscrito por un año, pero también como ampliación del anterior, lo que

quiere decir que Pelé deberá

prestar servicios en Santos hasta 1965, nada menos.

Sin embargo, y pese a todo lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una

eficiente actuación de los mu-

chos chicos de la camiseta roja

de los más pessimistas.

Sin embargo, y pese a todo

lo anotado, el plantel na-

cional está optimista para su

cotejo con los soviéticos. La

nunca desmentida superación

de nuestros representativos en

las confrontaciones más difi-

ciles, nos hace aguardar en lo

intimo, una esperanza de una



## Otro triunfo de Ricardo Vidal: en Circuito La Prensa

Como se preveía, el excelente Ricardo Vidal, de Universidad Católica, no tuvo apremio en ningún momento para adjudicarse el circuito Asociación Nacional de la Prensa, que realizó nuevamente el Club Suplementario.

Lo hizo con una ventaja final de más de 130 metros sobre Oscar Paillan, y después de tomar la iniciativa, desde la primera de las 5 vueltas. Desde ahí se fue en comoda y clásica acción, confirmado su buen estado físico, a pesar de ligera afección a un pie. Su tiempo fue de 21'06.4", para los 6.540 metros.

La prueba no tuvo más interés, ya que el ganador hizo valer su mayor calidad, sin rendir el máximo, no apreciándose mayor progreso en el resto de los 46 competidores.

Básquetbol:

### YMCA venció a Francistal 48-28

Con la realización de dos partidos prosiguió ayer en el Gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, el Campeonato Interno de Básquetbol. Los resultados fueron los siguientes: YMCA Juniors superó en el preliminar a Santander Cooper, 41 por 19, acrediitando neta superioridad.

En el match de fondo, YMCA, cumpliendo una actuación meritaria, doblegó con facilidad a Francistal, por 48 a 28. Anotaron puntos en este partido por YMCA: Cuevas, 22; Gallardo, 13; Retamal, 6; Araya, 5; Esquivel, 2; Cordal, 6; total, 45. Francistal: Felipe, 5; Cuevas, 4; Oliva, 1; Ramos, 5; Berger, 5; Aguilar, 8; total, 28.

La competencia prosiguió esta noche en el mismo escenario, jugando a las 20.30 horas E. C. A. con Estrella Solitaria y S. N. A. con Copeo.

### AUTOMOVILISTAS

#### FUNDAS:

Impiatex-género F. 29.50  
T. r. transparente... 40-  
grueso ..... 40-  
Impiatex lindos colores ..... 40-

Tapicerías Completas Capotas - Convertibles - Jersés - Camionetas.

Pacifidades - Puntualidad y Responsabilidad

COCHES DE FUERA ATENCIÓN ESPECIAL

San Alfonso 549

PARA ELLA  
PARA EL  
UN REGALO  
INOLVIDABLE

SIN  
PIE  
10 MESES  
PLAZO

EL RELOJ SUIZO  
ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

## Polla del Fútbol - LA NACION REG. PROP. INT. N° 16.522 CAMPEONATO PROFESIONAL 1961 SEGUNDA RUEDA

#### NOVENA FECHA

##### PARTIDO CLAVE

COLO COLO ... U. ESPAÑOLA ...

Everton ... S. Morning ...  
San Luis ... O'Higgins ...  
Palestino ... Wanderers ...  
U. Católica ... Rangers ...  
A. Italiano ... Ferrobádminton ...  
U. de Chile ... Green Cross ...

Nombre

Dirección

Ciudad

Carnet

Desde 1897  
FARMACIA Andrade  
ALAMEDA 2902 - EST. CENTRAL

Por más de 60 años  
atiende todos los días  
del año desde las 8 A.M.  
a 1 de la madrugada.

Fonos: 90862-92340-95891



Básquetbol:

### YMCA venció a Francistal 48-28

Con la realización de dos partidos prosiguió ayer en el Gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, el Campeonato Interno de Básquetbol. Los resultados fueron los siguientes: YMCA Juniors superó en el preliminar a Santander Cooper, 41 por 19, acrediitando neta superioridad.

En el match de fondo, YMCA, cumpliendo una actuación meritaria, doblegó con facilidad a Francistal, por 48 a 28. Anotaron puntos en este partido por YMCA: Cuevas, 22; Gallardo, 13; Retamal, 6; Araya, 5; Esquivel, 2; Cordal, 6; total, 45. Francistal: Felipe, 5; Cuevas, 4; Oliva, 1; Ramos, 5; Berger, 5; Aguilar, 8; total, 28.

La competencia prosiguió esta noche en el mismo escenario, jugando a las 20.30 horas E. C. A. con Estrella Solitaria y S. N. A. con Copeo.

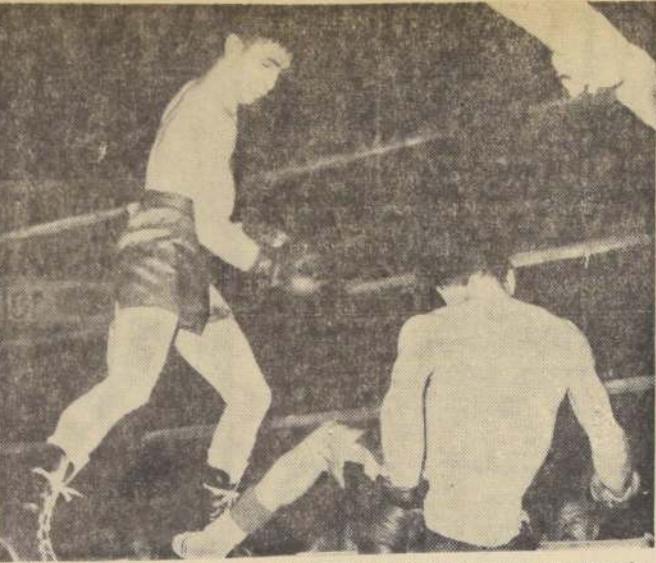
Incluso, en elementos jóvenes, y ya de experiencia, que debieran estar rendiendo más como Correa, Barria, Miran, Lillo y otros. Es evidente, que carecen ellos de la debida orientación técnica, para apropiarse de los medios físicos. Este circuito, dejó de manifestarse, una vez más, el serio problema.

LO QUE FUE LA PRUEBA.

La partida que dio LA NACION a nombre de la prensa, se vio retrasada a las 16.45 horas, con Desiderio Garrido, tomando una ventaja de 2 minutos para sus 38 años de edad, los dos primeros, en el resto de los fondistas partidos en grupo, con Vidal, Torrealba, Cortés y Escudero, marcando la distancia. En la primera vuelta se apreció ya que no podía haber otra vencedor que el primero, que conocía la posición, hasta cruzar la meta.

Sólo en la tercera y cuarta clasificaciones se produjo lucha entre Hernán Cortés y Mario Torrealba, que se definió a favor del primero. Paillan, buscó llegar más cerca de Vidal, pero sin conseguir otra cosa que un lejano 2.º lugar, distante de lo que fue en las distancias de largo silencio.

RESULTADOS: 1) Ricardo Vidal (UC), 21'06.4"; 2) Oscar Paillan (GC), 21'30.6"; 3) Hernán Cortés (V. del Mar), 21'38.6"; 4) Mario Torrealba (CC), 21'39"; 5) Luis Correa (ETC), 21'41", ganador de 2ª categoría; 6) Robinson Albornoz (Talca), 21'47.8"; 7) Luis Albornoz (Talca), 21'52.8"; 8) Luis Miranda (Supl.), 21'55.6"; 9) Gerardo Valtierra (GC), 21'58.4"; 10) Manuel Lillo (Supl.), 21'59"; 11) Pablo Torrealba (CC), 22'01.2"; 12) Jorge Baena (UC), 22'26"; 13) Horacio Almada (Sant.), 22'43"; 14) Enrique Madrid (R), ganador de tercera categoría; 15) Sadig Urutia (GC), 22'47"; 16) Mauricio Escudero (GC); 17) Sergio Peña (Supl.); 18) Luis Barria (Supl.); 19) Washington Alvarado (S), y 20) Edmundo Rubio (GC).



NELSON CARRASCO, peso mosca, de la Militar, hizo pesar su vigor y la tremenda efectividad de su golpe, para eliminar por K.O. a Angel Diaz, de Potrerillos. En la nota gráfica, ese Diaz, tocado por un derechazo violento y justo del militar. Ahora le corresponde pelear a Carrasco con Horacio Almada, de Potrerillos, en la segunda semifinal de la categoría, fijada en principio para el viernes próximo.

## CEBALLOS-SOTO, UNA PELEA DECISIVA EN EL PESO MOSCA

El martes se cumple la primera semifinal del Campeonato Nacional de Aficionados 1961. Figuran en el programa tres campeones de Chile. De nuevo actúa el boxeador de Valdivia, Orlando Hernández. Con mucha dificultad ganó Carlos Ortiz, de Puerto Rico, a Paolo Rossi.

○ A partir de mañana martes entra el Campeonato Nacional de Aficionados a su etapa decisiva, el cumplirse la primera semifinal del torneo. El programa tiene señalados combates en las diez categorías y todos ellos de importancia incuestionable para la suerte de los competidores. En el peso mosca se enfrentan José Ceballos, actual campeón, con Norberto Soto, de Osorno, notable figura en la categoría. Es ésta sin duda alguna la pelea que más interés ha despertado, ya que ambos rivales han acrecentado réritos como para ceñirse el título.

○ Pero no será la confrontación entre Soto y Ceballos la única atractiva, la que concite todo el interés. Existen, además, en el programa anunciantes otros dos campeones: Guillermo Salinas en el peso mediano y Arnoldo Riffo en la categoría máxima. El primero tendrá como rival a Nelson Moraga, de Curicó, quien puede exigir mucho. Riffo, por su parte, perdió en la rueda anterior con el militar López y para no quedar al margen del torneo precisa imponerse a Fernando Navia, que a su vez cayó ante Ramiro García, también de la Militar.

○ El programa completo de la reunión, es el siguiente:

Categoría mosca: José Ceballos (campeón), con Norberto Soto (Osorno).

Categoría gallo: Alfredo Rojas (Santiago), con Felipe Araya (Iquique).

Categoría pluma: Raúl Santana (Curicó), con Tomás Vivanco (Potrerillos).

Categoría helan: Rolando Gallardo (Osorno), con Luis Zúñiga (Ferroviaria).

Categoría mediomediano II-gero: Mario Loayza (Fuerza Aérea), con Agustín Rivera (Fuerza Aérea).

Categoría mediomediano: Luis Valencia (Fuerza Aérea), con Alberto Vélez (Ferroviaria).

Categoría mediano: César Ceballos (campeón), con Nelson Moraga (Curicó).

Categoría mediano ligero: Raúl Cerdá (Chuquicamata), con Ramón Aburto (Santiago).

Categoría mediopesado: Orlando Hernández (Valdivia), con Manuel Cerna (Viña).

Categoría pesado: Arnaldo Riffo (campeón) con Fernando Navia (Federación).

Ramiro García (Militar), con Francisco Aranda (Natal).

○ NUEVA YORK, 19 (UPI) — El liviano puerorriqueño Carlos Ortiz, sancionado profundamente de las cejas, se levantó del tapiz en el noveno round para salvar una victoria por puntos frente a Paolo Rossi, en un combate disputado a diez vueltas en el Madison Square Garden para decidir quien será el próximo desafiliante del campeón mundial de la categoría Joe Brown.

○ Ortiz, tras la decisión otorgando la victoria a Ortiz, fue unánime por los espectadores —unos 2.000 en total— manifestaron ruidoso desacuerdo con el fallo durante cerca de cuatro minutos.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los rounds iniciales pareció que resultaría fácil vencedor. Sin embargo, en la cuarta vuelta Rossi pareció encontrar la distancia y no solo mejoró su desempeño, sino que aumentó con roquear al vencedor.

○ Ortiz subió al ring cotizado favorito en proporción de tres a uno y en los

# Ortíz, 1.º en las "Dos Provincias" y Campeón de Automovilismo 1961

Bartolomé Ortiz, piloto del coche Ford N° 2, fue el ganador absoluto de la prueba automovilística de velocidad en ruta "Las Dos Provincias 1961", corrida ayer sobre la distancia total de 293,9 kilómetros, dividida en dos etapas y con la cual se puso término a la presente temporada nacional automotriz.

El avezado volante internacional del Santiago Morning conquistó a la vez con este triunfo, el título de Campeón de Chile en "Turismo en Carreras" Fuerza Limitada, totalizando en los cómputos del Ranking de 1961, 92 puntos, contra 78,5 de Nemesio Ravera, campeón del año pasado y que esta vez no pudo ser de la partida, por enfermedad.

Ortíz corrió, como siempre, acompañado de su fiel copiloto Juan Manuel Silva, gran factor del triunfo en la inteligente carrera que supo desarrollar.

El tiempo del ganador para la distancia total fue de 1 hora 59'33" y su promedio: 147,487 KPH. La competencia técnica estuvo inferior, eso sí, a anteriores marcas de Ortiz entre Santiago y Viña y entre Valparaíso y Santiago.

**OTROS VENCEDORES.** Los otros ganadores de la jornada mecánica de ayer —dividida como estaba la prueba en categorías, según la cilindrada o potencia de los motores— fueron los siguientes: Serie Sport: Germán Pico; Serie "G": Raúl Jaras. El gran animador de la carrera y acera de cuya performance nos referiremos en párrafo

siguiente: Serie "F": Juan Gac; Serie "E": Mario Queirolo; Serie "C": Jorge Araya; Serie "B": Danilo Marinovic.

Tomaron la salida en Santiago, Carreras Panamericanas con Avenida Santa María, 28 coches y dieron término a la prueba en Los Cerrillos 17.

## LA COMPETENCIA

Largaron a las 9 horas en pista de asfalto la capital rumbo a Viña del Mar, media hora de la primera etapa de 97,7 kilómetros, los siguientes corredores: Fuerza Limitada: Bartolomé Ortiz, Eugenio Velasco, Pedro Baillies, Eduardo Alarcón, Manuel Pineda, Segundo Vidal y Germán Mayo. Serie Sport: Germán Pico y Hernán Sánchez. Carreras, Serie "G": Raúl Jaras y Oscar Muñoz. Serie "F": Edgardo Neuman, Juan Gac y Juan Fernández. Serie "E": Mario Queirolo. Serie "C": Boris Garfúl, Raimundo Valdés, Jorge Araya y Juan Kawer. Serie "B": Guillermo Díaz, Orlando Salinas, Danilo Marinovic, Hernán Hermann, Alfonso Cortés, Sergio Díaz y Roberto Ortiz. Serie "A": "El Recero" y Adolfo Hanning.

## JARAS ADELANTE

Corridas las primeras distancias y al paso de los competidores por Llay-Llay, el primero en cruzar por dicho punto fue Jaras, que había superado en la ruta a Ortiz.

El joven crack de la U.C. imprimiendo vertiginosa velocidad a su poderoso Chevrolet Impala N° 90, mantuvo el liderazgo en el tramo, sin dejarle rebasar por Ortiz hasta la misma meta en Viña del Mar, ciudad a la cual arribó a las 10.06.25. En tercer término llegó a Viña, Germán Pico. 4º Garafulic, 5º Sánchez, 6º Araya, 7º Ballac, que llegó con su máquina en malas condiciones. 8º Queirolo, 9º Muñoz y 10º Velasco, con

el motor de su Chevrolet fundido. El mejor tiempo en esta etapa correspondió por lo tanto, a Jaras, con 1 hora 6'27" 45. El de Ortiz fue de 1 hora 6'55".

**MALA SUERTE DE JARAS**

Reiniciada la carrera en Valparaíso, Jaras siguió siendo el gran animador de la competencia, ya que en tenaz duelo con Ortiz, siguió manteniendo el primer lugar en el camino a su paso por Curacavi, ya próximo a la capital. Por esa jornada Jaras cruzó a las 12.23.45 y Ortiz a las 12.24. Sin embargo, cuando se pensaba que el primero en arribar a Los Cerrillos sería Jaras, quien finalizó en primer término la prueba fue Ortiz. A continuación llegó el Corvette 101 de Hernán Sánchez y en tercer término, empujando con su copiloto su pesado "Im pala", Raúl Jaras. El crédito de la U.C. a kilómetros y medio de la meta en Los Cerrillos sufrió un serio desperfecto mecánico y, como quedó dicho, tuvo que arrastrar con su acompañante el coche para dar término a la prueba en tercer lugar, en la llegada. Terminado el abrumador esfuerzo, Jaras sufrió una ligera fatiga.

A continuación de Ortiz, Sánchez y Jaras entraron a Los Cerrillos: Pico, Araya, Muñoz, Vidal, Queirolo, Marinovic, Valdés, Hermann, Sergio Díaz, Roberto Ortiz, Kawer, Guillermo Díaz, Ballac y Gac.

## RESULTADOS

Los resultados oficiales de la prueba, fueron los siguientes:

1.º T.C., Bartolomé Ortiz, 1 hora 59'33" 45, 147,481 kilómetros por hora; 2.º "G", Raúl Jaras, 2 horas, 21' 45, 144,055 kilómetros por hora; 3.º Sport, Hernán Sánchez, 2 horas 7'41" 25, 138,100 kilómetros por hora; 4.º Sport, Germán Pico, 2 horas 8'17" 35, 137,451 kilómetros por hora; 5.º "C", Jorge Araya, 2 horas 10'22" 13, 132,220 kilómetros por hora; 6.º "G", Oscar Muñoz, 2 horas 15'57" 15, 129,706 kilómetros por hora; 7.º "E", Mario Queirolo, 2 horas 20'51" 45, 125,185 kilómetros por hora; 8.º T.C., Segundo Vidal, 2 horas, 24'49" 25, 121,782, kilómetros por hora; 9.º "B", Danilo Marinovic, 2 horas, 27'56" 35, 119,194 kilómetros por hora; 10.º "C", Raimundo Valdés, 3 horas 29'44", 117,769 kilómetros por hora; 11.º "B", Hernán Herman, 2 horas 32'50" 45, 115,371, kilómetros por hora.

**EQUITACION:**



Macaya destacó en la primera selección

Con señalado éxito llevó a efecto ayer la Asociación Ciclista de Santiago, su primera selección oficial de corredores para el próximo Campeonato Nacional.

Del programa en pista y en ruta realizado, destacó nitidamente por su alto valor técnico el resultado conseguido por Luis Macaya, en los 4.000 metros Persecución Individual, prueba que hizo suya el notable crédito del CIC, con el excelente tiempo de 5 minutos 19 segundos 610. Segundo en este evento se clasificó Leónidas Carvajal, con 5.313, tercero Guillermo Vargas, con 5.323 y cuarto Orlando Guzmán, con 5.352.

En las demás competencias en pista, Augusto Silva se clasificó en los 1.000 metros Velocidad, seguido de Manuel Muñoz y Juan Arrié, mientras que el veterano crack del Quinta Normal, Antonio López, se impuso en los 50 kilómetros, seguido de Orlando Guzmán, Guillermo Vargas, Augusto Silva, Manuel Zamora, Luis Sepulveda y Luis Cornejo.

Por último, la prueba caminante sobre 80 kilómetros contra reloj a Manuel Guzmán, con 2 horas 09'53"; 2.º Julio Ascul, 3.º Juan Viera; 4.º Antonio Dasso; 5.º Juan Pradenas; 6.º Hernán Delgado; 7.º o Santiago Cantillana; 8.º Roberto Castillo; 9.º Luis Gardo y 10.º Pedro Briceño.

**Motociclismo:**

**Gamberini y Krauss campeones de Chile**

Jorge Montalat, del Club de Deportes Green Cross, resultó ganador de la prueba motociclista Curacavi-Los Cerrillos corrida ayer como complemento de las "Dos Provincias", poco antes de la terminación de este evento en la capital y que organizó con buen éxito el Santiago Moto Club.

Los resultados generales de esta competencia, fueron los que siguen: Categoría 600 cc.: 1.º Jorge Montalat (G. Cross); 31'57 y promedio de 122,5 KPH. 2.º Pedro Flores (Santiago MC); 33'37. 3.º Carlos Gallegos (Centenario); 33'39. 4.º Antonio Valenzuela (Santiago MC); 36'50. 5.º Luis Lavadena (Santiago MC); 39'20. Categoría 250 cc.: 1.º Carlos Holl (Centenario); 39'06. Promedios: 110,8 KPH. 2.º José Lancellotti (Santiago MC); 40'39. 3.º Gilberto Oyanedel (Santiago MC); 41'18. 4.º Carlos Baeza (Santiago MC); 41'21. y 5.º Fernando García (Santiago MC). Siempre.

**CIRCUITO MADEMSA.** — A pesar de la prueba anterior se realizó en San Miguel, la tercera y última fecha de la Serie B de Motociclismo de la temporada. Los vencedores de las cinco carreras realizadas fueron: 100 cc.—Héctor Pérez (Santiago MC). Motonetas 175 cc.—Sergio Pérez (Quillpué), 350 cc.—Winston Colvin (Ple. Alto), 125 cc.—Cádete Horacio Correa (Audax), 175 cc.—Fórmula Internacional, prueba de fondo: Herman Krauss (Audax).

Con estos resultados se clasificaron campeones de Chile: en 100 cc.—Héctor Pérez (Santiago MC). Motonetas 175 cc.—Sergio Pérez (Quillpué), 125 cc.—Cádete: Horacio Correa (Audax), 350 cc.—Pablo Gamberini (Audax), y 175 cc.—Campeón: Herman Krauss (Audax).

La figura central de la etapa de ayer fue el jinete internacional de la Escuela de Caballería, Gastón Zúñiga, que fuera de ganar la prueba de primera categoría con Maitén, fue segundo con Preferida en Verticales y Recorrido de Caza, además de cooperar en el triunfo de la prueba Equipos Reglamentarios. Repuesto ya del todo de un molesto desgarro, el notable equitador militar, vuelve a ser el mejor de Chile.

## RESULTADOS GENERALES

Escuela de Caballería logró el primer triunfo de la etapa.

**CAMPEON.—** Bartolomé Ortiz no sólo se ganó ayer las "Dos Provincias" 1961 y también el título de Campeón Chileno de Automovilismo en la temporada, sino que también este fin de semana abrazó de congratulación por su hazaña de parte de una simpática admiradora.

**EQUITACION:**

**"PREFERIDA" Y GASTON ZÚÑIGA, LO MEJOR DEL TORNEO CASA DE CAMPO**

El binomio de la Escuela de Caballería, triunfó en la prueba de primera categoría, P. B. T., guiado por Carlos Bustos, del Coraceros, venció en Verticales

La deficiente organización pa, al vencer en Equipos Reglamentarios, competencia a la que se suspendió el sábado por falta de luz. El cuarteto ganador, que cumplió el recorrido con 7 1/2 faltas, estuvo integrado por Pillán, Imperial, Maitén, Choyr Boy, que marcaron el mayor número de competidores inscritos en ella.

Pasando por sobre estas deficiencias, meritorias, dado la juventud de los organizadores, todos nuevos en estos trofeos, debemos dejar establecido que la Federación, organismo máximo de los deportes ecuestres, debe controlar estas anomalías, para la sieredad del Concurso y respeto a los espectadores que pagan subidas entradas para presenciar el certamen.

**NOTABLE ACTUACION**

La figura central de la etapa de ayer fue el jinete internacional de la Escuela de Caballería, Gastón Zúñiga, que fuera de ganar la prueba de primera categoría con Maitén, fue segundo con Preferida en Verticales y Recorrido de Caza, además de cooperar en el triunfo de la prueba Equipos Reglamentarios. Repuesto ya del todo de un molesto desgarro, el notable equitador militar, vuelve a ser el mejor de Chile.

**RESULTADOS GENERALES**

Escuela de Caballería logró el primer triunfo de la etapa.

**CONJUNTO HABITACIONAL LLICO**

# MADELIA DELGADO BATIO EL RECORD NACIONAL DE BALA

10 metros es la nueva marca que supera la que detentaba Eliana Bahamondes.

Además desde 1955, María Modinger, promesa del alto, con 14 años, saltó

10,60 metro. Lo que fue la etapa final del torneo para todo competidor

que ayer consiguió también la marca de más relieve de la historia.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas, como se sabe, ayer se estableció el récord de los registros

de la Federación Nacional.

En el resto de sus marcas,

# Atropello, con mucha comodidad

**Camorrero no fue capaz de ganarlo**

Atropello, que el miércoles do brios muy distintos a los exhibidos ayer, se impuso con

facilidad en los 1.500 metros de la carrera especial "Premio O'Higgins".

El hijo de Sun Flame que

prepara Aliro Sepúlveda fue muy bien conducido por Juan Martínez y conquistó así una nueva victoria para sus afor-

tunados colores. Su compa-

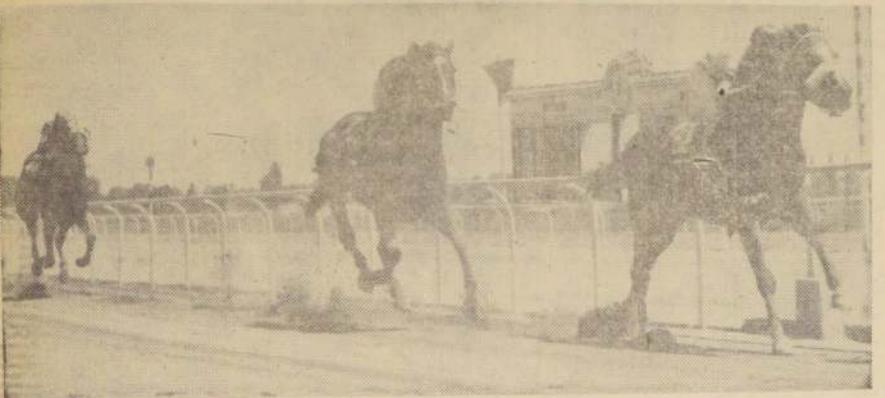
ñero de corral, Gran Amigo, no

corrió.

En esta prueba tuvo una decepcionante actuación el caballo Apasionado, que llegó último y que fue sospechosamente conducido por Gustavo Farfán. Los Comisarios deberán observar con atención la película y aplicar las sanciones correspondientes.

**DESARROLLO.** — Gran Muchacho, con su característica proverbial, tomó la punta seguido de Atropello, Solferino, Tabacal, Camorrero, Apasionado, Yaqui y Josselito. En el tramo de entrecodos pasó Atropello a la delantera y ahí para adelante puede decirse que se terminó todo el interés de la prueba ya que el simple máquina de Juan Martínez se puso a cubierto del ataque de Camorrero muy mal conducido que cayó derrotado a un cuarto y medio. Tercero, Gran Muchacho, a 3 cpcm. y medio; 4.º Yaqui, a 3 cpcm. y 3/4; 5.º Josselito, a 1 cpcm. y 3/4; 6.º Solferino, a 12 cpcm.; 7.º Tabacal, y último, Apasionado.

El tiempo del ganador fue de 1:31.35.



**ATROPELLO** se impuso con facilidad en la mejor prueba del Hipódromo Chile, bien conducido por Juan Martínez. El pollito de Aliro Sepúlveda demostró muchos mejores brios que en su última carrera del miércoles, y terminó venciendo por un cuarto y medio a Camorrero. Tercero, Gran Muchacho, a 3 cuartos y medio; 4.º Yaqui. Último llegó Apasionado, un animal cuya actuación dejó mucho que desear. Su conducción deberá ser observada con atención en la película.

El tiempo del ganador fue de 1:31.35.

**Suspenden por 7 días a Juan Martínez**

LABOR DE LA JUNTA DE COMISARIOS DEL HIPODROMO CHILE

**SUSPENSIONES A JINETES.** — Juan Martínez, Luis A. García y Juan Toro, 7 días.

**MULTAS A JINETES.** — Héctor Salas y Gustavo Farfán, 10 escudos.

**SUSPENSIONES A CABALLOS.** — Jaleusie, 15 días; Proesa, un mes; Dobleón, un mes; Senador, Castel Gondolfo, Gran Amigo y Gray Hill, 10 días; Fina Dicha, 15 días; Balacera, un mes.

**PRIMERA CARRERA.** — Recién

gato (L. Gutiérrez) contra G. Jorquera (Agnasada) y éste contra Héctor Pilar (Jalón) por cargar en los 1.000 metros, se suspendió por 15 días. A Josselito (J. Martínez) por indolencia y se suspendió a su preparador que la corra con rodada.

Fdo. Toro (Rhoda) contra Héctor Pilar (Jalón) por cargar en los 1.000 metros y contra H. Salas (Anisa) por hincar en la cadera a su caballo el entrar a la carrera dresca. Se multó en 10 escudos a H. Salas por cargar en los 1.000 metros, se suspendió por un mes a Proesa por su mala carrera y Certificado Veterinario para inscripción.

**SEGUNDA CARRERA.** — Recién gato (L. Gutiérrez) contra L. García (Balacera) y éste contra H. Salas (Anisa) por cargar en la cadera a su caballo el entrar a la carrera dresca. Se multó en 10 escudos a H. Salas por cargar en los 1.000 metros suspendido por 15 días a R. Neira (Tigre) por haber desviado su caballo en los primeros 300 metros, ocasionando un contratiempo.

Dieron cuenta al preparador que el preparador de Niña Guapa que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

M. Moneda (Molin) que no quedaron conforme con su carrera; J. Toro, que

</

## CONRADO ZAROR GANO EL CHAMPION DE BARRANCAS

Con una numerosa concurrencia se desarrolló el Rodeo de Barrancas, que este año finalizó con el triunfo del Conrado Zaror. En la disputa del premio Champion, el ganador totalizó 15 puntos, contra 10 de la pareja de Manuel Canales.

Los premios del rodeo fueron entregados a los ganadores del Champion de 1961, por las autoridades edilicias de la comuna y por los dirigentes del Club de Leones. — (Continuado).

## Resultados de las carreras en Antofagasta

VALPARAISO Sporting CLUB Resultados GENERALES	
VINA DEL MAR	
CARRERA 1.300 metros — 1a. serie.	
GANADA por 2 1/2 cuerpos; el 3.0 a 1/2 cuerpo.	
Tiempo: 7.6 45.	
No corrió: Dior (2).	
Preparador: Oscar Manríquez.	
DIVIDENDOS: E\$ 1.29 y 0.32; 0.22 y 0.40.	
CARRERA "A" — 3.500 metros — Sterglechase.	
1.º EL LLANERO (4), 69 kilos, por Sahib y Bolivia, del Stud "Happy Birthday". Jinetes, Adolfo Fernando (11), R. Arredondo (12), Fernando (13), G. Pacheco (14), R. Soto (15), C. Núñez (16), R. Durán (17), R. Vargas (18).	
2.º Fernando (3), 70; E. Friaa.	
3.º Loop (2), 71; A. Rojas.	
J. Atenciones (1), 72; G. Lerma (rodó).	
CARRERA 1.300 metros — Condicional.	
1.º BALTICA (13), 46 kilos, por Blue Boy y Crídola, del señor Julio Tagle E. J. (2724).	
2.º G. Pacheco (12), 45; A. Ascar (11), 44.	
3.º G. Saavedra (10), 43; J. Gómez (9), 42; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 1a. serie.	
1.º BALTICA (13), 46 kilos, por Blue Boy y Crídola, del señor Julio Tagle E. J. (2724).	
2.º G. Pacheco (12), 45; A. Ascar (11), 44.	
3.º G. Saavedra (10), 43; J. Gómez (9), 42; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 2a. serie.	
1.º MORENO (1), 56 kilos, por Espacio V. y Tal, Morenita, del Stud "Hundubé", J. L. (399).	
2.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 3a. serie.	
1.º ATENCION FIR (11), 48 kilos, por Carnaval y Muslona, del señor Juan Gómez (1953).	
2.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 4a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 5a. serie.	
1.º BALTICA (13), 46 kilos, por Spartan y Costanera, del Stud "Anarco".	
2.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 6a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 7a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 8a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 9a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 10a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 11a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 12a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 13a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 14a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 15a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 16a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 17a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 18a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 19a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
CARRERA 1.300 metros — 20a. serie.	
1.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
2.º G. Saavedra (10), 43; J. Rodríguez (8), 41; R. Muñoz (7), 40; J. Muñoz (6), 39; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	
3.º G. Pacheco (12), 45; J. Gómez (9), 42; J. Muñoz (8), 41; J. Vásquez (5), 38; R. Durán (4), 37.	







# COMO LA SEPTIMA COMPAÑIA CONFIGURO SU GRAN TRIUNFO

En la mente de la oficialidad y voluntarios de la Séptima de Escala, había quedado la evidencia que en el anterior encuentro con sus dignos rivales de la Sexta, en 1959, al no mediar la caída de ese "medio puente" con su mejor tiempo, habían logrado para sus esfuerzos la compensación anhelada. Mala suerte!

Aunque en sus primeros años de iniciación fue francesa, la Séptima vibra con la autenticamente criollo, y la decisión fue tomada desde que dejaron el antiguo cuartel de Plaza Almagro para situarse en sus modernas dependencias actuales de Avenida Matta con Lira.

En un reportaje del viernes 17 en "Las Últimas Noticias", titulado "ARRIBA LA SEPTIMA!", se podía visualizar el riguroso entrenamiento de los "setiminos" para su prueba de fuego en disputa del codicilado trofeo "José Miguel Beasain". Su capitán, Juan Alvarez O., supo sortear todos los escollos y batiendo "como arma de triunfo" el espectacular salto del voluntario Rojas, que si bien en cierto modo no logró retener en el trolley su arrojo y valentía y su nuncio desmayar, logró el redoblar las energías de todos sus compañeros de equipo hasta saltar altos.

Seguramente en otras circunstancias la Sexta habría formalizado un reclamo por esta infracción ya que ello no habría dado el triunfo, pero el caso es totalmente justificado.

Los compañeros del voluntario accidentado, Oscar Rojas, impidieron con las puntas de sus pies y manos, que cayera de espaldas.

ALGO MAS QUE UN TORNEO

El Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Hernán Figueron Anguita, dirigió breves palabras a todas las compañías formadas para el desfile final en la cancha.

—No es por tradición ni costumbre —dijo— que me dirijo a ustedes en esto —romántico.

Me impulsó el 1<sup>er</sup> al orgullo

después de haber presenciado su actuación.

Al asistir a esta justa, he visto, al mismo tiempo, cómo se da solución a una serie de problemas bomberiles.

—Deseo que la gente no piense que estos fueron simples ejercicios destinados a destacar más a la Compañía vencedora. Es la eficiencia de todo el Cuerpo la que se ha mostrado, la destreza de estos servidores que velan por los bienes y la salud de los ciudadanos.

## LOS VENCEDORES

Los dos equipos vencedores en las competencias de Agua y Escalas, estuvieron integrados como sigue:

Quinta Compañía, capitán, Mario Errazuriz Barrios, compitieron, Jaime Concha, Claudio Munizaga, Jorge Desamadrid, Rafael Undurraga, Joaquín Echenverría, Leonel Ojeda, Iván Leiva, Cristián Pérez, Hernán Sweenyndun, Jorge Barahona, Isaac Demarca, Pedro de la Cerdá, Eulogio Altamirano, Guillermo Súspers, Jorge Chadwick y Mauricio Walker.

### DECLARACIONES DEL CAPITÁN

—Los ocho minutos de carrera portando extinguidores que pesan más de 20 kilos constituyen un gran esfuerzo que los muchachos realizaron en forma magnífica, expresó a LA NACION el capitán de la Séptima, Juan Alvarez, cuando su grupo aún vibraba de emoción por el triunfo.

—Ejempler de valor dio Oscar Rojas, quien, a pesar de haberse caído de una altura de seis metros, siguió cumpliendo hasta el final. El suyo fue, indudablemente, un movimiento pesado y difícil que siempre no resultó bien. Lamentablemente, por escasos segundos, esta vez no pudo sincronizarse y se produjo la caída del voluntario.

El capitán Juan Alvarez O., supo sortear todos los escollos y batiendo "como arma de triunfo" el espectacular salto del voluntario Rojas, que si bien en cierto modo no logró retener en el trolley su arrojo y valentía y su nuncio desmayar, logró el redoblar las energías de todos sus compañeros de equipo hasta saltar altos.

En un reportaje del viernes 17 en "Las Últimas Noticias", titulado "ARRIBA LA SEPTIMA!", se podía visualizar el riguroso entrenamiento de los "setiminos" para su prueba de fuego en disputa del codicilado trofeo "José Miguel Beasain". Su capitán, Juan Alvarez O., supo sortear todos los escollos y batiendo "como arma de triunfo" el espectacular salto del voluntario Rojas, que si bien en cierto modo no logró retener en el trolley su arrojo y valentía y su nuncio desmayar, logró el redoblar las energías de todos sus compañeros de equipo hasta saltar altos.

Seguramente en otras circunstancias la Sexta habría formalizado un reclamo por esta infracción ya que ello no habría dado el triunfo, pero el caso es totalmente justificado.

Los compañeros del voluntario accidentado, Oscar Rojas, impidieron con las puntas de sus pies y manos, que cayera de espaldas.

ALGO MAS QUE UN TORNEO

El Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Hernán Figueron Anguita, dirigió breves palabras a todas las compañías formadas para el desfile final en la cancha.

—No es por tradición ni costumbre —dijo— que me dirijo a ustedes en esto —romántico.

Me impulsó el 1<sup>er</sup> al orgullo

después de haber presenciado su actuación.

Al asistir a esta justa, he visto, al mismo tiempo, cómo se da solución a una serie de problemas bomberiles.

—Deseo que la gente no piense que estos fueron simples ejercicios destinados a destacar más a la Compañía vencedora. Es la eficiencia de todo el Cuerpo la que se ha mostrado, la destreza de estos servidores que velan por los bienes y la salud de los ciudadanos.

## Breves

### La Universidad inició publicación de los Anuarios de Educación Pública

Acaba de aparecer el correspondiente a 1959 y pronto sale el de 1960. Es una publicación digna de las mejores que se publican en Europa o los EE. UU.

"Hacia más de 80 años que no se intentaba en Chile realizar, periódicamente, en un solo volumen toda la actividad importante y los acontecimientos trascendentes ocurridos en el campo de la educación durante el año. La Universidad de Chile tiene la satisfacción de haber reiniciado la publicación del Anuario de las actividades educativas, con el presente volumen, que acaba de entregar las prensas de la Editorial Universitaria", dice en la portada de la publicación.

—Aunque los muchachos realizaron en forma magnífica, expresó a LA NACION el capitán de la Séptima, Juan Alvarez, cuando su grupo aún vibraba de emoción por el triunfo.

—Ejempler de valor dio Oscar Rojas, quien, a pesar de haberse caído de una altura de seis metros, siguió cumpliendo hasta el final. El suyo fue, indudablemente, un movimiento pesado y difícil que siempre no resultó bien. Lamentablemente, por escasos segundos, esta vez no pudo sincronizarse y se produjo la caída del voluntario.

El capitán Juan Alvarez O., supo sortear todos los escollos y batiendo "como arma de triunfo" el espectacular salto del voluntario Rojas, que si bien en cierto modo no logró retener en el trolley su arrojo y valentía y su nuncio desmayar, logró el redoblar las energías de todos sus compañeros de equipo hasta saltar altos.

En un reportaje del viernes 17 en "Las Últimas Noticias", titulado "ARRIBA LA SEPTIMA!", se podía visualizar el riguroso entrenamiento de los "setiminos" para su prueba de fuego en disputa del codicilado trofeo "José Miguel Beasain". Su capitán, Juan Alvarez O., supo sortear todos los escollos y batiendo "como arma de triunfo" el espectacular salto del voluntario Rojas, que si bien en cierto modo no logró retener en el trolley su arrojo y valentía y su nuncio desmayar, logró el redoblar las energías de todos sus compañeros de equipo hasta saltar altos.

Seguramente en otras circunstancias la Sexta habría formalizado un reclamo por esta infracción ya que ello no habría dado el triunfo, pero el caso es totalmente justificado.

Los compañeros del voluntario accidentado, Oscar Rojas, impidieron con las puntas de sus pies y manos, que cayera de espaldas.

ALGO MAS QUE UN TORNEO

El Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, Hernán Figueron Anguita, dirigió breves palabras a todas las compañías formadas para el desfile final en la cancha.

—No es por tradición ni costumbre —dijo— que me dirijo a ustedes en esto —romántico.

Me impulsó el 1<sup>er</sup> al orgullo

después de haber presenciado su actuación.

Al asistir a esta justa, he visto, al mismo tiempo, cómo se da solución a una serie de problemas bomberiles.

—Deseo que la gente no piense que estos fueron simples ejercicios destinados a destacar más a la Compañía vencedora. Es la eficiencia de todo el Cuerpo la que se ha mostrado, la destreza de estos servidores que velan por los bienes y la salud de los ciudadanos.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

## Marinos Mexicanos

—¿De dónde sacas que son extranjeros?... 151  
hablan chilenosAniversario del Partido  
Democrático

Hoy, 20 de noviembre, se redactor del "Programa de la Democracia" y el alma de este movimiento fue un joven abogado de aquél entonces, don Malacuña Concha Ortiz, nacido en Lomecilla el día 6 de abril de 1859, hijo del modesto, pero muy honorable matrimonio de don Raimundo Concha Rodríguez y doña Juana Ortiz Lobos. Conoció las primeras letras, al igual que don Pedro Aguirre Cerda, en las escuelas públicas de su tierra natal, y después de brillantes estudios secundarios ingresó a la Universidad de Chile en 1878. En 1880 obtuvo su título de abogado con solo dos años de enseñanza universitaria, caso único tal vez en Chile.

Según un cronista contemporáneo, en esa reunión "hubo discursos ardientes, patrióticos y elevados, pero, por sobre todo, nobles y generosos; se pude decir, asesinatos que por la modestia de sus pasadas triunfante la sonora de la Patria". En esa ocasión se acordó designar una comisión redactora de un programa que diera consistencia al nuevo partido que nacía bajo tan nobles auspicios. También se acordó volver a reunirse trece días después, o sea el 20 de noviembre de 1887 para conocer dicho programa y echar las bases definitivas de la naciente colectividad política. Inoficioso es recordar que el

Enzo Castro

## TRIBUNA LIBRE:

Ideas para la Reforma  
Tributaria

Sin pretender conocimientos especiales en esta materia, he creído oportuno apelar a las columnas de LA NACION para expresar algunas ideas que la experiencia la diaria observación, aconseja.

Estimo que algunas tasas de gravámenes son exageradas y se bajaran, llegariamos al resultado que pondrá en parte al día lo que es aplicable en la realidad de quién el rendimiento se eleva. Me refiero, por ejemplo, al impuesto sobre las juntas. Cuántos paquetes de letras hay en muchos negocios que no tienen estampilla alguna? Una vez pagada la letra la destruyen y dan un simple recibo de dinero. Es porque el 7,5% por mil es muy elevado. Si fuera inferior, la tasa, con la amenaza de dura sanción para el caso de incumplimiento, no se produciría seguramente esta anomia.

Evasión que se asocia mucho a la tasa de impuesto a la transmisión de bienes, cuya tasa va alcanzando casi el 10%, por lo que no hay compraventa en que las partes, de común acuerdo, no declaran un precio muy inferior y se cubra en efectivo la diferencia. Eso trae consigo otra misma del interés fiscal, todo vez que el avalúo se reduce y el impuesto presunto a la renta quedará disminuido indefinidamente.

Una vez readjustados los impuestos que son más razonables que necesarias, en muchos casos, puede y debe establecerse mayores sanciones para el caso de evasión.

T. U.

## Capital y aprendizaje técnico

Una de las más importantes tareas a cumplir en las próximas décadas es la transformación de la enseñanza y la formación técnica a escala mundial. Una reforma, o si se quiere, un complemento intelectual de la educación pública, no es solamente necesario, así como en los países industriales, sino que la doble exigencia de este tiempo: "Capitas y especialistas". Solamente la República Federal de Alemania ha instado hasta el momento a una reforma de la enseñanza técnica, centros de enseñanza técnica superior, talleres de aprendizaje de gran modelo en Asia, África y Latinoamérica. La UNESCO sirve también de plataforma supranacional desde la que parten numerosos esfuerzos en este sentido.

B. R. G.

No son solamente los Esta-

dos Unidos, donde el Presidente Kennedy ha dispuesto que se tenga también en cuenta la ayuda cultural dentro del programa de ayuda americana al extranjero, sino también el resto de los países del Occidente libre los que se esfuerzan por afechar su ayuda al desarrollo

## LA NACION

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagasti O.

Empresa Periodística "LA NACION", fundada  
el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1528.—  
TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.

## Rectitud e injusticia

Sabido es que las manipulaciones del régimen monetario producen cercenamientos del valor de la moneda, que es la medida del poder adquisitivo de los sueldos y salarios, del precio del trabajo, de las mercaderías y del valor de los ahorros.

Consta a las actuales generaciones de Chile que dos Gobiernos han defendido la estabilidad de nuestro signo monetario, con heroica firmeza y con éxito evidente: el de la segunda Presidencia de don Arturo Alessandri Palma y el que en estos momentos preside don Jorge Alessandri Rodríguez.

A este efecto, y entre otras medidas fundamentales, el Gobierno ha adoptado lo de terminar con el uso del redescuento de documentos bancarios en el Banco Central, como medio de proporcionar financiamiento inflacionario a los Bancos, y la de exigir, en cambio, altas tasas de encaje, para mantener así un estricto control sobre el nivel del circulante que puede llegar hasta el público.

Lo primero obligó a los Bancos a encontrar financiamiento permanente para sus operaciones, en sus propios recursos y en los depósitos del público; mientras lo segundo ha sido una valla insalvable para los rebotes inflacionarios, permitiendo así que se mantenga la estabilización.

La Superintendencia de Bancos, que es la encargada de velar por la correcta observación de estas normas, ha sido inflexible e implacable en su acusación, para prevenir y sancionar hasta la más mínima transgresión de ellas, y ha contado siempre con el respaldo más amplio del Gobierno.

Es lo que ha ocurrido en ocasión reciente con un Banco de esta plaza, al sorprendérsela violando tales regulaciones con maniobras subrepticias. Sin miramientos de ninguna especie, con severidad ejemplar, la Superintendencia de Bancos ha restablecido el orden así perturbado, aplicando, en forma provisional o definitiva, las sanciones y medidas correspondientes. El Ministro de Hacienda ha ratificado, sin reservas, lo obrado sobre el particular.

Sin embargo, cierta prensa de oposición ha creído ver motivos para responsabilizar al Ejecutivo de semejante desaguisado.

No ha encontrado mejor manera de negarle el aplauso, el apoyo y la adhesión que merece un Gobierno que así defiende los intereses superiores del pueblo.

## La razón y la fe

Por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

El día 27 de julio, para ser más exacto, a la medianoche entre los días 26 y 27 de ese mes, en la Iglesia de la Asunción, cerca del Palacio de Oriente, en Madrid, se cumplió todos los años, milagrosamente, la sangre de San Pantaleón. A presenciar el milagro concurrieron miles de fieles de España y de otros países del mundo católico. Los sacerdotes oficiantes, durante 24 horas exhibieron un relicario que contiene la sangre milagrosa y lo dieron a besar a los feligreses de hinojos ante el altar. El ambiente se hace irrespirable, a ratos, con el hedor de la muchedumbre y el calor de los círculos encendidos.

Me acompañó en esa visita al templo de la Asunción un matrimonio chileno, que es de paso, camino a Roma, a donde piensan llegar dentro de una quincena en peregrinación al Vaticano, y luego a Jerusalén. Han venido a Europa en busca de un milagro. Hace ya quince años que mis amigos están casados y no han tenido familia. Algunos les ha recomendado recabar una bendición del Santo Padre. Son muy creyentes.

Después de misa y del "besuque religioso" converso con un sacerdote francés que visita España. Le pregunto: "¿Qué haría usted si vieras un día 27 de julio, que la sangre del Santo dejaba de licuarse?" —Yo, me responde de inmediato (ha estudiado química en la Sorbona), la agregaría un poco de clorato de sodio. El citrato de sodio, como sabemos, es una substancia que usan los laboratoristas para mantener la sangre líquida cuando se desea dosificar el azúcar o la urea de la sangre. Miro al sacerdote un poco asombrado y luego sonrío: es una respuesta a la Ansiedad Francesa: "No sería un pecado", interrogo. —De ningún modo, me responde. Es lo que a diario hacen todos los creyentes: colaborar racionalmente a que nuestra fe en Dios se mantenga en su voluntad y se materialice. Es una actitud honesta y religiosa, por lo demás. Parece herética, pero no lo es. Pienso en el "agonismo de Usanum" y le encuento toda la razón al francés. Pensando lo útil que esta feería podría ser a mí mismo, apresuro a un descubrir del marido para enterarse de las palabras del sacerdote francés. (No lo olvides, le insisto, subrayando mis palabras): "Hay que ayudar a que los milagros se produzcan!"

Al cabo de más o menos un año, recibo una carta-confesión que mi amiga me envía desde Santiago. "Después de abandonar Roma y asistir a una audiencia especial del Papa para madres estériles y recién casadas,

"Estábamos ya a pocos días de Río: luego vendrían Montevideo y Buenos Aires y el fin del idilio. ¿Qué peligro entraña para mí? En quince años de matrimonio yo no había logrado tener un hijo. Además, y esto es lo tremendamente importante, había recibido yo una bendición y debía aguardar el porvenir, con alegría y confianza. Luego me acordé de ti (¡cómo te lo agradeces!), de tu citrato de sodio y del milagro de San Pantaleón. ¿Por qué no había de ayudarme este dios rubio de carne y hueso que había encontrado a bordo a que el milagro se realizara? ¿Por qué no hacer algo racional en favor de la fe? Y cedi. Fuimos felices el resto del viaje. Mientras Rafael dormía la mayor parte del día, tomaba el sol o leía el último libro de Francoise Sagan. Aimes, vous Brahm!"

"Pasaron nueve meses y me nació un hijo. Te debo confesar que, a pesar de la bendición, tenía miedo. ¡Y si me salía rubio y de ojos azules, como el esquidador! Y no moreno y de ojos negros como Rafael yo. Pero, tranquilizado, el milagro se produjo: el niño es igual a mí, tan igual, que a pesar de sus pocas semanas, todas las amigas que vienen a verlo por primera vez exclaman: "Está hermoso!"

"Rafael está feliz, y yo, para qué te diré, encantada y con el corazón lleno de recuerdos. No dejas de ir a la Iglesia de la Asunción a encender un cirio al Santo milagro. Gracias por todo, a ti te debo mi felicidad. ALBERTINA."

## LIBROS Y AUTORES:

## Enrique Espinoza: "La Roja Torre de los Diez"

No sabemos qué suerte corren esos libros de bolsillo que constituyen la "Biblioteca Cultural", editada por Zig-Zag. Los títulos son buenos (algunos, excelentes), y buscan la curiosidad del estudiante. Esta es grande o pequeña? Los ignoramos. En todo caso, convendría señalar que estos pequeños volúmenes merecen un público grande. Si no lo tienen, acaso no estaria de más el intento de una presentación menos modesta, capaz de atraer a un mayor número de lectores.

"La Roja Torre de los Diez" es una antología de Pedro Prado. El prólogo y la selección corresponden a Enrique Espinoza. Bastan estos dos nombres para que el libro asigure, de antemano, su interés. Nadie ignora, por poco que sea de literatura chilena, que Pedro Prado —Premio Nacional de Literatura 1949— es de esos escritores de que podemos enorgullecernos. Dice bien Eugenio González: cuando asegura que la suya es "una voz expresiva de nuestra naturaleza y de nuestro espíritu". Y no exagera Arturo Torres Rioseco cuando escribe: "Perteneció a un grupo de escritores post-modernistas cuyo ideal era el cultivo de su propio temperamento".

Ha dicho todo su arte en silencio. Dadas las altas proporciones de renovador original. Pedro Prado es el mejor estilista chileno de todos los tiempos y uno de los primeros de América.

El escritor que estudia su obra en breve prólogo, y luego selecciones sus páginas más

representativas, con una penetración crítica a que ya nos tiene habituados, es el argentino Enrique Espinoza, cuya estada entre nosotros es de gran largo años y tan cordial para lo nuestro, que nos cuesta recordar su extranjería, palabra sin ningún significado si alguna vez le acompaña entre chilenos. Espinoza fue director de "Babel", una de las revistas más inteligentes y memorables que hemos tenido. Además, entre otras obras, nos ha demostrado ampliamente en "El Angel y el Leon", "Tras Clásicos Ingleses de la Pampa" y "Conciencia Histórica", su sólida cultura, su curiosidad intelectual inagotable, la firmeza y exactitud de su sentido crítico.

En esta misma colección en que hoy aparece muy diestramente seleccionada la obra de Prado, Enrique Espinoza nos dio algún tiempo otra antología: "Aprendiz de hombre", estudio y selección de las páginas inmejorables de González Vera. Como ensayista, y a través de su labor rigurosa en los dos florilegios que aquí ha publicado, Espinoza nos recuerda estas palabras de Burkhardt que puso como epígrafe en su libro: "Conciencia Histórica":

"En el campo del espíritu hay que tomar pura y simplemente lo mejor y más alto que pueda conseguirse."

Entre "Aprendiz de Hombría" y "La Roja Torre de los Diez" advirtimos una diferencia en la actitud del antólogo. Si hay en ambas obras idéntica voluntad de comprender y una honestidad

escondidos, y la realidad se

## MIRADOR INTERNACIONAL:

## Crónica de Berlín

Por RAFAEL KITTESTEINER

(Enviado especial de LA NACION)



PROPAGANDA COMUNISTA.— En una calle de Berlín oriental, que es visible desde el Oeste, un cartel reza: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada", junto a una foto de Khrushchev. Hasta el muro le-

varonado el 13 de agosto está cubierta de carteles de propaganda comunista, que los berlineses occidentales, que no se preocupan de leerlos ni mucho menos.

Durante dos horas este comensal recorrió las calles de Berlín oriental, donde la impresión dominante es de desolación que induce a extrañas aprensiones. Berlin comunista es la antítesis de su contraparte occidental y hasta pudiendo decirse, perdiendo el lugar común, que se respira aire oír.

A TRAVES DE LA  
FRIEDRICHSTRASSE

Solo siete minutos en taxi separan a nuestro hotel, en Kurfürstendamm, del único cruce existente entre ambos sectores de la ex capital alemana, que es de desolación que induce a extrañas aprensiones. Berlin comunista es la antítesis de su contraparte occidental y hasta pudiendo decirse, perdiendo el lugar común, que se respira aire oír.

Un policía nos dice algo en alemán. Hacemos señas de no entenderle y nos indica que debemos avanzar por la acera izquierda, orden que acatamos spontáneamente, metiéndonos tras una baranda que deja un espacio no mayor que el que hay frente a una boletería de cine en Santiago. No esperan más policías más. Poco les pasa, pero en la acera izquierda, que es una calle que se respira chileno, se registran incidentes fronterizos menores.

Sin embargo, todo está tranquilo en el Checkpoint Charlie en el Kurfürstendamm, el único cruce existente entre ambos sectores de la ex capital alemana, que es de desolación que induce a extrañas aprensiones. Berlin comunista es la antítesis de su contraparte occidental y hasta pudiendo decirse, perdiendo el lugar común, que se respira aire oír.

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".

Algunas horas más tarde, en Unter den Linden, a la Avenida del Oeste, se encuentra con un cartel que dice: "Berlín debe ser una ciudad libre y desmilitarizada".</



# TRES MIL PERSONAS ESPERARON A JULIO DURAN EN LOS CERRILLOS

Regresó a las 15.30 horas de ayer, procedente de la Alemania occidental

Alrededor de tres mil personas brindaron ayer, en Los Cerrillos, una entusiasta bienvenida al senador radical Julio Durán Neuman, quien llegó a las 15.30 horas, tras una permanencia de un mes en la República Federal de Alemania.

Entre las personalidades presentes en el aeropuerto se hallaban el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor; el Presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schausbeller; los senadores Humberto Aguirre Doolan y Juan Luis Matras; los diputados Hernán Leisler, Rolando Rivas, Eduardo Clave, el fiscal del CEN Radical Germán Pinto; los señores Bernardo Ayala, Raúl Silveira y René Rojas, y otros numerosos amigos personales.

Luego de descender del avión Lufthansa, en que viajó a Santiago desde la ciudad de Frankfurt, el distinguido viajero abrazó a su esposa, señora María Salazar de Durán, a su señora madre, doña Julia Neuman viuda de Durán.

**MANIFESTACION.** — Los partidarios del senador del avión y empeñó a bajar la escalinata, sus partidarios lo ovacionaron y corearon su



JULIO DURAN

nombre durante algunos minutos. Entre los amigos que primero se le aperonaron, en la losa del aeropuerto, destaca un conjunto de huasos de Puente Alto, que lucía trajes típicos.

Durán saludaba sonriente, y levantando los brazos a la concurrencia que lo aplaudía desde las terrazas.

Las manifestaciones se repitieron en el hall de Los Cerrillos, donde también fue saludado por el diputado Joaquín Morales, que instantes después partió al sur.

Durán se advirtió de muy buen ánimo, no obstante el largo viaje. Charló amablemente con sus amigos, casi una hora. Finalmente, y entre nuevas manifestaciones de sus partidarios, se dirigió a su casa, acompañado por miembros de su familia y por su secretario, René Paredes Galaz.

## CON LOS PERIODISTAS.

El senador Durán también fue rodeado, en Los Cerrillos, por varios periodistas, pero se excusó de formular declaraciones. Señaló que antes quería imponerse en detalle de los acontecimientos políticos, ocurridos en el país, durante su ausencia.

## Democráticos quieren un Partido sin elementos totalitarios

Hoy celebran el 74º aniversario de la colectividad fundada por Malaquías Concha

Con diversos actos, las asambleas del Movimiento de Recuperación Democrática celebrarán hoy el 74º aniversario de la fundación del Partido Democrático de Chile.

En Santiago, los diversos Centros de Propaganda Democrática rendirán esta tarde un homenaje de recordación a los fundadores del Partido. A las 21 horas, los dirigentes del MRD se reunirán en una colectividad, con los dirigentes de la zona sur, en el Centro "Juan Prademas Muñoz".

## LLAMADO DEL MRD

Con motivo del aniversario político de hoy, la Directiva Nacional del Movimiento de Recuperación Democrática ha emitido un manifiesto, que dice, entre otros conceptos:

En un día como hoy, el 20 de noviembre de 1887, Chile abrió los ojos en las lucas sociales, a través del Partido Democrático.

Concha y Antonio Poupín sentaron la primaria de que el naciente ideal debía ser for-

## Regresaron economistas que dictaron curso de divulgación en Bolivia

Regresó al país recientemente una delegación de profesores de la Escuela de Estudios Económicos Latinoamericanos para Graduados de la Universidad de Chile, que ofrecieron un curso de temporadas en Bolivia, con el auspicio del Instituto de Investigaciones Económicas de la Facultad de Economía dependiente de la Universidad Tomás Frías de Potosí.

Este ciclo que forma parte de un programa de asistencia técnica de Escuelas —período la divulgación de las modernas corrientes de la economía, tanto en su formación teórica, como en la científica de administración, particularmente de Empresas, con el objeto de aumentar el conocimiento de la Economía y Desarrollo Económico de Latinoamérica.

## Ayuda técnica a las actividades productoras

Dentro de los proyectos de fomento a las actividades productoras, la Universidad Técnica del Estado inició planes de contacto, tendientes a mantener permanentes nexos con las industrias, a fin de permitirles la colaboración tecnológica para solucionar los problemas que en este sentido se presentan, tanto a nivel de oficios como de ingenieros.

De acuerdo a esta política del Consejo, y del Rector Horacio Aravena, se efectuará un foro para considerar asuntos relacionados con la formación de profesionales para los industrias de la madera, en que se tratarán los rubros pertenecientes a la enseñanza en esta especialidad en los grados de oficios y técnicos; la importancia de las relaciones Universidad-industrias; características del campo ocupacional; cambios en la estructura docente y, aportes de la industria al mejor desempeño y avance de la enseñanza tecnológica en dicha Universidad y sus escuelas dependientes.

La AUDACIA y recuperación se muestra comercio, ha sido una nueva prueba. Una tienda centrada ha exhibido, por primera vez en público, modelos vivos masculinos. Esta revolución en las costumbres varoniles solo se había producido antes en Alemania. Aquí, en la calle Abumada, la tienda mencionada muestra a tres jóvenes (son alumnos de la Escuela de Teatro del ITUCH), los cuales actúan dentro de las vitrinas, representan pequeñas escenas, luciendo sus vestimentas, trajes de sport, de playa, de vestir, y son acompañados en sus actuaciones por una hermosa alumna del mismo colegio teatral. Esta modalidad ha atraído gran cantidad de público, y como en todas las innovaciones, las opiniones se dividen, algunos aplauden la idea, es el progreso, dicen otros, los menos, la critican sostienen que los hombres no deben servir de modelos. En todo caso esta audacia comercial ha puesto una nota de color y atractivo en la vida cotidiana de los ciudadanos santiaguinos. También ha puesto en la tienda la obsequio una píldora Escudo.

Un espectáculo sin precedentes, por su realismo y significación, constituyó ayer, en el Estadio Nacional, colmadas sus aposentamientos de un público desbordante y entusiasta, la presentación de "El Tigre", pieza teatral basada en los disturbios que se produjeron en Tokio, en 1960, y

que fue escrita y protagonizada por hombres que vivieron dramáticamente el hecho histórico. La obra forma parte de la campaña que se realiza en todo el mundo, bajo la denominación de "El Reino Moral". En el grabado, durante la teatralización de los incidentes

## LO ANUNCIO GIUSEPPE CARDILO:

## Italia obsequia a Chile una notable muestra didáctica del ilustre Giotto

La integran 30 joyas bibliográficas, 80 fotos de gran tamaño, 5 películas y 300 diapositivas. — Ahora para una sobre Pier della Francesca

Dos años después del nacimiento de Dante Alighieri, uno después que Santo Tomás comienza a escribir la "Summa Teologica" y cuatro antes que Marco Polo emprendería, con sus hermanos el archibatista viaje a las tierras de los grandes emperadores mongoles, nació en la colina de Vespignano un niño —hijo de "un labrador de tierra y natural persona"— que habría de desencadenar en la pintura medieval una revolución de tales proporciones, que con ella se pone en marcha ese formidable movimiento plástico que habrá de culminar con las obras maestras del Renacimiento. No se sabe si se llamó Ambrogio, Parigot o Angelotto. La única posibilidad para imaginar es que cuando el maestro Giotto la vio aborto en la puerta de su taller, le preguntó como se llamaba, respondió: —Giotto. Y como Giotto pasó a la historia de la cultura, del brillo con Dante Alighieri, su entrañable amigo, cuyo rostro verdadero nos transmitió en su famoso fresco de la Capilla del Podesta de Florencia.

MUESTRA SIN PRECEDENTE

plenamente responsable y acreditada culturalmente".

## JOYAS BIBLIOGRÁFICAS

—Dónde fueron adquiridos los libros?

—Esa fue una de las fases más duras del trabajo. Hubo que denegar las licencias para hurgar afanosamente en el comercio de anticuarios de las grandes ciudades italianas, hasta completar esta colección, que no vacilo en calificar de excepcional por lo menos en este Hemisferio. Muchos de los volúmenes que la integran son verdaderas joyas de bibliofilia.

## OBRA DE UNA MUJER

—¿Hay catálogo de esta muestra?

—Ciertamente y es otro de nuestros grandes esfuerzos. Se trata de un verdadero folleto que contiene un estudio muy completo sobre Giotto, la cronología aproximada de su obra, la nomenclatura de sus pinturas que le son atribuidas, la reseña de las disputas sobre la paternidad de muchas obras giotescas, la nomenclatura de las obras desaparecidas y un extenso repertorio crítico y literario. Este trabajo es obra de la Universidad de Chile.

—No queda simplemente en forma definitiva en el Instituto, sino a disposición de quien lo solicite, con la única exigencia que sea una entidad

—PIER DELLA FRANCESCA

—Próximos

—Es mi propuesto dejar en marcha la preparación de otra muestra ahora del ilustre

Senado califica mañana urgencia a Reforma Electoral. En su sesión ordinaria de ayer, el Senado calificó la urgencia, hecha el pasado por el Ejecutivo al proponer de ley que modifica la inscripción Electoral. Esta iniciativa fue impulsada a fines de la semana pasada en la presente legislatura extraordinaria. Sus principales disposiciones proponen la supresión de los Registros Municipales, para la elección de regidores y otorgar personalidad a las parroquias.

**CAMARA.** — En el congreso del Día de la Asamblea de la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

El que consulta normalmente el Congreso, el que se apresura a aprobarlo, es el Asamblea de la Cámara de Diputados.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una propuesta de urgencia para reprimir los monopolios.

En su sesión ordinaria de ayer, la Cámara de Diputados, figura una



## REMADE

Martes 28 de Noviembre de 1961  
PROPIEDADES MUY CENTRALES PARA  
HABITACION Y RENTA

(Altura calle Rosas con Amunátegui)

ANIBAL LETELLIER N.os 732-736, valor mínimo de la subasta E\$ 24.199.

ANIBAL LETELLIER N.os 742-746, valor mínimo de la subasta E\$ 34.335.

ANIBAL LETELLIER N.o 756, valor mínimo de la subasta E\$ 34.972.

Cada una de las propiedades consta de dos casas modernas, una en altos y otra en bajos.

Cada una consta de 3 dormitorios, living, comedor, baño, cocina, dependencias, jardín y garaje.

El precio de venta de estas propiedades deberá pagarse con una cuota al contado equivalente al 15 por ciento del valor de la subasta y el saldo en 20 cuotas iguales, trimestrales, a contar de la fecha del remate.

Para presentarse a la subasta los interesados deberán acompañar vale-vistas endosados a la orden del Notario don Roberto Arriagada Bruce, por una suma equivalente al 10 por ciento del mínimo fijado.

Mayores antecedentes pueden solicitarse en las Oficinas de Secretaría General, Compañía 1288, 2º piso, de lunes a viernes, de 10 a 13 horas y de 15 a 17 horas.

Vicepresidente Ejecutivo

CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

SERVICIO NACIONAL DE SALUD  
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPIUESTA PÚBLICA  
N.º 1.075 — EN PLAZA

PARA EL DIA 1.º DE DICIEMBRE DE 1961

670 c/u Sillas plegables sin  
tapisería.

Bases y antecedentes, solicitarlos en Avda. Matta N.º 644 — Entrepiso — Sección Adquisiciones, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

Máquinas y sellos  
para encomiendas

Clavos de fondo p. botones	E\$ 2,00 mil
Clips p. zapatos	1,20 kilo
Tijeras p. bolígrafos polietílico	1,20 "
C. KAIMALIS	
San Ignacio	778

Vendo lindo  
CHALET

Próximo Estadio Colo Colo y  
Escuela de Fútbol "Pinto Durán".

A 20 minutos de Plaza de Armas. Clima ideal, gran vista a la Cordillera, especial para industria o comerciante. 300 metros edificados de Ira. Construcción sólida. Primer piso: living-comedor, escritorio, pieza de visitas, hall de distribución, despensa, cocina, pieza lavadero; 2º piso: tres grandes dormitorios, dos salas de baño, todo azulejo, gran terraza vista a la Cordillera, teléfono, garaje, rodeado de terrazas; 2.000 metros de terreno totalmente plantado con árboles frutales, todo en producción; grandes parrones, 400 metros antejardín. Contado, a \$ 10.000.000. Saldo facilidades; acento ofertas al contado. Tratar su dueño: COMPAÑIA 1073, a toda hora.

TIENE PROBLEMAS CON SU  
STANDARD?

Consulte a  
FERNANDO ALARCON  
ex - mecánico electricista de la STANDARD.  
Reparaciones de autos y camionetas  
Standard Vanguard  
Pinturas y desabolladuras

ESCANILLA N.º 315

PROPIUESTA  
VENTA MINA  
SAN LORENZO

La Empresa Nacional de Minería solicita propuesta pública para la venta de sus pertenencias mineras de oro y cobre "SAN LORENZO 1 al 3", ubicadas en el Mineral El Cobre, Comuna Samo Alto, Departamento de Ovalle, Provincia de Coquimbo.

El mínimo será de E\$ 120.000 al contado; las ofertas se recibirán en la Oficina del Ingeniero Departamental de Ovalle, calle Libertad número 246, o en la Oficina Principal de Santiago, calle Moneda N.º 1025, 8º piso, agregando en el sobre las palabras: "PROPIUESTA MINA SAN LORENZO".

Las propuestas se abrirán el 30 de noviembre, a las 12 horas, en las Oficinas de la Empresa en Santiago. Moneda 1025, 8º piso.

La Empresa se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas.

BARRACA DE FIERRO  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
RECA 1000 VILLALBA ANCHO  
A. PRA 1524 FONO 54652

ZINC TECNO	
2 x 0.85 N.º 26 .....	\$ 3.500
2.50 x 0.85 N.º 26 .....	4.300
2.50 x 0.85 N.º 26 .....	5.400
3.00 x 0.85 N.º 26 .....	6.300
2.50 x 0.85 N.º 28 .....	3.200
Canales 12 caña y 2 metros .....	1.150
Canales cornisas x 2 metros .....	1.150
Caballetes x 2 metros .....	1.150
Bajadas x 2 metros .....	1.150

EN LA  
HORA  
DEL  
MUNDIAL...



...vea GRATIS  
EL CAMPEONATO EN SU  
TELEVISOR

Propio  
PIE E\$ 3  
SALDO 10 MESES

AL COMPRAR SU RELOJ  
PIDA EL CUPON NUMERADO  
Y PARTICIPE EN LOS  
SORTEOS ANTE NOTARIO  
DE TELEVISORES PARA EL  
MUNDIAL QUE OBSEQUIA

RELOJERIA  
GABOR  
ESTADO 91 - 5.º PISO

Próximamente: también en ESTADO 48

CHEQUES  
LETRAS

COBRAMOS SIN GASTOS PARA EL CLIENTE. ALGODÓNOS ESPECIALIZADOS

AGUSTINAS 1350  
Oficina 680

ARTICULOS DE CATEGORIA  
BICICLETAS  
LORD  
contado E\$ 89  
o con E\$ 90 mensual  
2 MESES PLAZO  
TRICICLOS  
DE REPARTO  
12 MESES PLAZO  
EIFFEL  
15 MESES PLAZO  
CENTRAL DE BICICLETAS  
TEATINOS 622

¡REGALAMOS!  
CHALECS PARA GUAGUA  
A

E\$ 1,60 y E\$ 2,00

TAMBIEN CHALECAS Y ECHARPES  
CARDADAS DE LA LIGA  
COMO SIEMPRE, GRANDES DESCUENTOS A CONSUMIDORES E INSTITUCIONES DE BENEFICENCIA.

LES OFRECE:  
CHUAQUI Y CIA.  
EN SUS TRES LOCALES:  
LOS TRES ANTONIOS 77  
SAN ANTONIO 726. Locales 5 y 7  
Y  
SAN ALFONSO 73

MUEBLES  
LIQUIDAMOS  
GRANDES REBAJAS.  
20 MESES PLAZO.

MUEBLERIA  
SUD-AMERICA  
CATEDRAL 1053. STGO.  
INST. SAN CRISTOBAL  
MAC-IVER 728

SERVICIO NACIONAL DE SALUD  
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

Propuesta Pública  
N.º 1.076, EN PLAZA

PARA EL 1.º DE DICIEMBRE DE 1961.  
14 c/u LAVADORAS ELECTRICAS PARA 5 - 8 - 12 - 15 - 20 - 24 - 25 y 40 Kgs. por carga de ropa seca.

3 c/u CENTRIFUGAS PARA 12 - 15 y 34 kilos.  
Bases y antecedentes solicitarlos en Avenida Matta N.º 644, entrepiso, Sección Adquisiciones, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

SRES. DUEÑOS DE  
AUTOMOVILES

Para reparar el cuentakilómetro de su coche, diríjase a un técnico especializado en el ramo. No permita que manos inexperiencias experimenten en sus instrumentos. Trabajos garantizados.

RENE GAJARDO R. Castro 40, Santiago

TRABAJOS CONTRA REEMBOLSO

Regality

MUESTRE DISTINCION

Elija sus regalos en nuestra extensa selección de novedades, apropiadas para todas las ocasiones.

AGUSTINAS N.º 833 — LOCAL F.  
— GALERIA IMPERIO —

FABRICA  
DE CAJONES

ENVASES CON CAGILLEROS PARA BEBIDAS  
TOMATES Y FRUTEROS CEBOLLEROS Y  
TODA CLASE DE EMBALAJES SEGUN  
MEDIDAS.

CHACABUCO 830 — FONO 90240

CUADROS  
AL OLEO  
de paisajes chilenos  
y motivos europeos  
VENDO  
Confecion rápida  
de marcos  
MERED 753  
LOCAL N.º 5  
"Galeria Andes"

FRANCISIO MUÑOZ  
Redondo HAMMERSLEY  
AGUSTINAS 1000

MADERAS  
PRODUCTOR PINO - ULMO  
VENDE DIRECTAMENTE CON  
GRANDES FACILIDADES  
SAN EUGENIO 1045 — FONO 495201  
(Costado Estación Núñez)

OFICINA CENTRAL  
Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la Ampliación de la Plataforma de estacionamiento de aviones y construcción de calle de RODAJE con pavimentos asfálticos y de concreto en el Aeropuerto de Santiago, en Los Cerrillos.

El presupuesto oficial alcanza a E\$ 200.899.90.

La propuesta se abrirá el día 29 de noviembre, a las 12 horas, en la Oficina del Director de Vialidad.

Los firmas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta 5 días antes de la fecha de apertura de la propuesta.

A los contratistas que hayan presentado antecedentes en las últimas propuestas, les bastará solamente presentar una carta-petición, en la que indiquen en cuál propuesta presentaron documentos.

Tales antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del día 21 del presente, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL  
Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la Ampliación de la Plataforma de estacionamiento de aviones y construcción de calle de RODAJE con pavimentos asfálticos y de concreto en el Aeropuerto de Santiago, en Los Cerrillos.

El presupuesto oficial alcanza a E\$ 200.899.90.

La propuesta se abrirá el día 29 de noviembre, a las 12 horas, en la Oficina del Director de Vialidad.

Los firmas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta 5 días antes de la fecha de apertura de la propuesta.

A los contratistas que hayan presentado antecedentes en las últimas propuestas, les bastará solamente presentar una carta-petición, en la que indiquen en cuál propuesta presentaron documentos.

Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del día 21 del presente, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, en Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL  
Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la pavimentación asfáltica del camino de PAIPOTE al Interior sector Paipote-Terra Amarilla, kilómetro 20,04 al kilómetro 813,65, en el camino de Cabillo a Petorca en la provincia de Aconcagua, con un presupuesto oficial de E\$ 125.891,84.

La propuesta se abrirá el día 2 de diciembre de 1961, a las 11:30 horas, en la Oficina del Director de Vialidad.

Las firmas interesadas podrán presentar antecedentes y documentos que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta 5 días antes de la fecha de apertura de la propuesta.

A los contratistas que hayan presentado antecedentes en las últimas propuestas, les bastará solamente presentar una carta-petición, en la que indiquen en cuál propuesta presentaron documentos.

Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del día 21 del presente, en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, en Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL  
Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la ejecución de calzadas de macadam bituminoso en diversas calles de la comuna de CALAMA, con un presupuesto oficial de E\$ 129.298,25.

Apertura: Alcaldía de Calama, el jueves 23 de noviembre de 1961, a las 11 horas.

Categoría: Primera, segunda o tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Rancagua.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en la comuna de LAS CONDES, con un presupuesto oficial de E\$ 69.391,92.

Apertura: Alcaldía de Las Condes, el jueves 30 de noviembre de 1961, a las 11 horas.

Categoría: Primera, segunda o tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Peumo.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en la comuna de PEUMO, con un presupuesto oficial de E\$ 41.211,50.

Apertura: Alcaldía de Peumo, el jueves 30 de noviembre de 1961, a las 11:30 horas.

Categoría: Primera, segunda o tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Rancagua.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en la comuna de SANTA CRUZ, con un presupuesto oficial de E\$ 26.672,10.

Apertura: Alcaldía de Santa Cruz, el viernes 30 de noviembre de 1961, a las 11 horas.

Categoría: Primera, segunda o tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Rancagua.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en la comuna de CO-RONEL, con un presupuesto oficial de E\$ 69.068,24.

Apertura: Alcaldía de Coronel, el viernes 24 de noviembre de 1961, a las 11 horas.

Categoría: Primera, segunda o tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Concepción.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de macadam bituminoso en diversas calles de la comuna de CALAMA, con un presupuesto oficial de E\$ 129.298,25.

Apertura: Alcaldía de Calama, el jueves 23 de noviembre de 1961, a las 11 horas.

Categoría: Primera o segunda.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Rancagua.

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en la comuna de QUILLIQUE, con un presupuesto oficial de E\$ 12.210,15.

Apertura: Alcaldía de Quillique, el viernes 24 de noviembre de 1961, a las 11 horas.

Categoría: Cuálquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Chillán.





● Atentados terroristas en Argel

ARGEL.— Seis personas fueron lesionadas, una de ellas gravemente, cuando un terrorista lanzó una granada contra la muchedumbre que salía de un teatro, en Tizi, cerca de Orán, en la tarde del domingo.

● Conferencia sobre G. Mistral

MADRID.— En el Centro Asturiano, de Madrid, dirigió el que fue secretario de la poeta Gabriela Mistral, director Labastie, quien habló sobre "Gabriela Mistral, intima".

El doctor Labastie es académico de la Academia de Ciencias y Artes de Suiza, y catedrático de Literatura Española en la Universidad de Illinois, y se encuentra en Madrid como becario del Gobierno español.

● Contra organización secreta

PARÍS.— Se cayeron órdenes hoy a los administradores regionales de toda Francia, para que impidan, sin contemplaciones, cualquier clase de demostración o reunión a favor de "Argelia Francesa", la Organización del Ejército Secreto (OES).

● Italia revisa su política

ROMA.— El Primer Ministro, Amintore Fanfani, convocó hoy a una reunión especial de sus consejeros, para decidir el futuro de la contribución italiana a las fuerzas de la ONU en el Congo, después de la masacre de trece de sus soldados y de la supuesta perdida en la selva de un gran avión de carga, con 7 tripulantes.

● Libertad de reos políticos

CIUDAD TRUJILLO, 19 (UPI).— El Partido opositor Unión Cívica Nacional, propuso hoy la libertad de todos los presos políticos, y que se autorice el regreso de los exiliados políticos.

Pidió, asimismo, que se constituya una junta integrada por ciudadanos prominentes, entre los que no haya dirigentes de ningún grupo político actual, en reemplazo del Gobierno de coalición, propuesto por el Presidente de la República, Joaquín Balaguer.

Proceso contra ex funcionarios de Corea del Sur

SEOUL, 19 (UPI).— Diecisiete ex altos funcionarios de los derrocados regímenes de Syngman Rhee y John Chang, serán procesados por una corte revolucionaria en esta capital el 25 de noviembre, bajo acusaciones de corrupción, según se anunció hoy.

Ellos incluyen a Kim Yung Sun, ex Ministro de Hacienda en el Gabinete de Chang; al vicealmirante Lee Yong Woon, ex Jefe de Operaciones Navales; a cinco ex oficiales de ejército, incluyendo a tres tenientes generales y dos mayores generales; a tres ex legisladores del Partido Liberal de Rhee; a dos de los ex secretarios de Rhee; a un otro guardaespaldas del ex Presidente; un ex juez y otros tres funcionarios del régimen de Rhee.

Según un anuncio hecho por la Corte Revolucionaria, serán acusados de haber obtenido el control de 2.600 millones de kwan (dos millones de dólares), a través de utilidades en negocios ilegales, logradas mediante soborno y otros medios.

El ex Ministro de Hacienda Kim, es acusado de haber hecho una ganancia de 115.000 dólares.

Conforme a una ley revolucionaria especial decretada por la Junta Militar, encaran una posible condena a muerte.

El anuncio dice que los acusados serán juzgados en dos grupos. Todos han sido arrestados.

ENSEÑE A LOS NIÑOS A CRUZAR LAS CALLES: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y solo atravesar con la luz verde de frente. Coopera a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.



WASHINGTON.— El Presidente Kennedy acompaña hasta la limousine al general Chung Park, líder del Gobierno revolucionario de Corea del Sur, quien pasó a despedirse del Mandatario norteamericano. El general, de 44 años de edad, sostuvo una entrevista de 35 minutos con el Presidente Kennedy. Al término de la reunión, Kennedy manifestó a los periodistas que la charla había sido muy buena. (Atrás del Presidente le sigue un agente del Servicio Secreto, no identificado.) (FOTO UPI)

BALAGUER AFIANZA SU PODER EN LA REPUBLICA DOMINICANA HERMANOS TRUJILLO ABANDONARON EL PAIS

CIUDAD TRUJILLO, 19 (UPI).— La salida del país de los hermanos Héctor y José Arismendi Trujillo y su asunción del cargo de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas dominicanas, fueron anuncias en una proclama por el Presidente de la República, Joaquín Balaguer.

Hablando por radiotelefone y por televisión desde el Palacio Presidencial, el Primer Mandatario pidió al pueblo que se mantenga unido "para evitar fatales consecuencias a la vida política dominicana".

Reveló que el cargo de Jefe de Estado Mayor conjunto de las Fuerzas Armadas, que ocupó el general Rafael (Raines) Trujillo, fue abolido.

Con respecto a la partida del Generalísimo Héctor Trujillo Molina y del general José Arismendi Trujillo Molina Vélez, Balaguer dijo que "en un gesto de patriotismo" ambos decidieron abandonar el territorio dominicano "dentro de pocas horas".

Dijo también en su proclama que el general Vigilio García Trujillo ya no será comandante en Jefe del Ejército y desempeñará en cambio un puesto en el exterior; será representante dominicano ante la Organización Interamericana de Defensa, con sede en Washington.

El general Luis Román será nuevo jefe del Ejército y que el general Fernando Sánchez, hijo, fue reemplazado como jefe de la Fuerza Aérea por el general Félix Hermida, hijo.

La proclama del Presidente de la República no menciona al general Pedro Rodríguez Echavarria, jefe de la Fuer-

za Aérea en Santiago, que emitió una serie de comunicados que aparentemente cuenta con el apoyo de la Fuerza Aérea.

El Jefe de Estado subrayó que en las Fuerzas Armadas nadie debe recibir órdenes que no emanen de la autoridad del Presidente de la República.

El discurso del Presidente duró 25 minutos. Sus términos acercan al Gobierno a la proposición formulada el 13 de septiembre por la Unión Cívica Nacional, en la que se incluía la partida del país de 12 militares hasta después de las elecciones nacionales aplazadas hasta 1964. Entre oca-



res y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia en el Palacio Presidencial fue presidida por los miembros del Gabinete, militares y altos graduados y altas autoridades.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia en el Palacio Presidencial fue presidida por los miembros del Gabinete, militares y altos graduados y altas autoridades.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación extranjera.

La ceremonia pidió a los pa-

nes y a los civiles que se pueda evitar una situación

## RESIDENTE DEL P. RADICAL

SEGURO EL VIERNES A ARICA

— El próximo viernes llegará a Arica, el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig, acompañado por el secretario general del Consejo Ejecutivo Nacional de esa colectividad y el delegado a Iquique y el dominguito a Antofagasta.

FESTIVIDADES DE SANTA CECILIA

— El 22 de noviembre, el Municipio aricense ofrecerá hoy un Festival de Músicos aricenos en la Plaza Colón, en el que participarán los artistas de la ciudad.

En esta ocasión se inició la celebración de las festividades en honor a Santa Cecilia, patrona de los músicos, que se realizó el miércoles con diversos actos destinados a conmemorar el día de la música.

NUERO ADMINISTRADOR DE CORREOS

— En la ciudad de Arica, el nuevo Administrador de los Servicios de Correos del puerto, Aurelio Castillo Alarcón, que recién llegó para hacerse cargo de su puesto, el nuevo encargado del Servicio Telegráfico, Esteban Escrivé Jaramillo, del Servicio Postal Telegráfico local, les ofreció una reunión de bienvenida. (Crosa, corresponsal).

publicaciones sobre desfalco desmentida por Tesorería

— El Municipio de Curicó ha sido las informaciones aparecidas en los diarios santiaguinos "Clarín" y "La Tercera" que mencionan un desfalco por 400 mil escudos, ocurrido en las dependencias de la Tesorería de Talca y esta ciudad.

En relación con estas publicaciones, el Tesorero Provincial de Curicó, Fernando Barriga Araya, ha enviado al Ministro de Hacienda, el siguiente oficio:

Curicó, 18 de noviembre de 1961

Ante las publicaciones aparecidas con fecha de hoy en los periódicos matutinos "Clarín" y "La Tercera" de la mañana, santiaguinos, que mencionan un desfalco por 400 mil escudos, que habría efectuado personal de nuestro servicio en las Tesorerías Provinciales de Curicó y Talca, que, como es de su conocimiento, carece de todo fundamento el suscrito se hace un deber protestar energéticamente ante tan calumnia información, que nos hace aparecer ante del público contribuyente como defraudadores de sus intereses comunes.

No es posible, señor Tesorero General, que informaciones tan naturales queden impunes, sobre todo para los que conviven en estas ciudades menores, donde todo es propagado y comentido por cada cual a su gusto, con el desmedido consiguiente para nuestro servicio.

Por tanto, pido a Ud. que si lo tiene a bien, se sirva de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N° 100 del Código de Procedimientos Administrativos, a fin de que sea el culpable de tan calumnia información sean sancionados de acuerdo con el precepto legal citado.

Saluda atentamente a usted.— Fernando Barriga Araya, Tesorero Provincial.

SERENA:

felicitó al Intendente por confirmación en este cargo

— Numerosas manifestaciones al Intendente de la comuna de Coquimbo, Túlio Valenzuela, Valenzuela, con motivo de haberse confirmado en su cargo por un nuevo período constitucional de tres años.

50º ANIVERSARIO DE SOCIEDAD AGRICOLA

— La Sociedad Agrícola del Norte, que preside José Ruiz Tagle, celebra una sesión especial para conmemorar el 50º aniversario de su fundación.

En esa oportunidad se rendirá homenaje a sus fundadoras, que señalaron rumbos para engrandecer las actividades agrícolas regionales.

CONSEJO DE MADRES PARA LA PAZ

— Llegó a esta ciudad la señora Ana Albalá de Levy, Directora del Consejo de Madres para la Paz, con el objeto de organizar una filial de este organismo que se encuentra realizando una verdadera cruzada en favor de la paz mundial. En ese sentido se realizó un homenaje a sus fundadoras, que señalaron rumbos para engrandecer las actividades agrícolas regionales.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer chilena la paz.

Finalmente, en su entrevista,

destacó la importancia que tiene para la mujer



**NOVIOS**  
Cosechan sus argollas en Chile  
CASA SOSTIN

**CONSUMA HUEVOS**  
ANTES QUE ESCASEEN.

**SYLVANIA**

**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

**GRAN HOTEL RANCAGUA**  
Viajeros  
Llamadas Puestas para  
paseos  
1.50 por dia.  
BAÑOS CON AGUA CALIENTE  
Chacabuco 2742  
Teléfono N° 4239  
Valparaíso

Si Ud. dejó los de  
cetes, no deje también  
el equipo, mandese a  
noso, que lo espera en  
ROGAR DE CRISTO

**CRÓNICAS SOCIALES**

Por LUCIA ARRIETA



**ALMUERZO EN EL CLUB DE GOLF.**

El señor Severiano García Carro, representante de la Casa Christian Dior, de París en Chile, ofreció el sábado un almuerzo en honor del señor Jean-Marc Depoux, Jefe de la Casa Dior, que viajó especialmente a Chile acompañado de la Jefa de Relaciones Públicas, señora Carmen Rodríguez, y del Jefe de Personal Dior, señor Marcellops, para ultimar los preparativos de las próximas presentaciones de la Casa Dior. En el almuerzo, aspecto de este almuerzo, de izquierda a derecha, el señor Severiano García, la señora Luisa Shaeffer de Del Rio, el señor Marc Depoux, la marquesa D'Aurelle de Paladines, el señor Sótero del Rio, y señora María Teresa Gendarillas. Concurrieron a este almuerzo que fue ofrecido en los jardines del Club de Golf: señor Severiano García y

señora; Excelentísimo señor Ministro del Interior y señora de Del Rio; Honorable señor Encargado de Negocios de Francia y Marquesa D'Aurelle de Paladines; señor Ramón Cortés Ponce, señor Luis Hernández Parker y señora, señor Nicolás Velasco del Campo y señora; Pola Marchant, señora María Teresa Gendarillas, señora Lía Agüero de Balmaceda, señora Yolanda Montecinos, señora Techy Edwards, señora Carmen Merino, señora Lucia Arrieta, señora Erika Vexier, señora Guacolda González, señora Malvina Peña, señora Eisia Budge, señora Licia Barrero, señora Alicia Marchant, señora Ada de Lazo, señor Jorge Figueira y señora, señora Carlos Landea y señora, señora María Begoña Sierra, señora Mario Carneyro, señor Genaro Medina, señor Juan Gratacós, señor Humberto Malinrich, señor Julio García y señora Trini de García, señor Angel López.

**EN EL MATRIMONIO DE JULITA Y M. EUGENIA SPOERER VICUNA.**

Una destacada y elegante ceremonia fue bendecido en el fondo "Las Rosas de Chufilhue", el matrimonio de las hermanas Julita y María Eugenia Sporer Vicuña, con Ernesto Elgari Silva y Rodrigo Lotca Wormald, respectivamente.

El parque del fondo fue el marco adecuado para la bendición de este matrimonio que contó con la presencia de numerosas familias de nuestra ciudad, que pudieron admirar a las dos bellas novias vestidas igualmente, con sencillos y lindísimos trajes de piqué, con adornos de tira bordados, con una novedosa innovación, en la parte de atrás, lazos de terciopelo, en suaves tonos rosas, complementaban estas toilettes, en estilo muy adecuado para una ceremonia que tuvo lugar en el campo.

Después de bendecidos los matrimonios, la familia Sporer Vicuña ofreció una espléndida recepción en la cual recordaron, entre otras, a las siguientes personas: Roberto Huriado Olea y señora Inés Noguera de Hurtado, Jaime Vial Correa y señora Lolo Vidal de Vial, Jorge Lecaros Freire y señora María Vergara de Lecaros, Elisa Edwards Lira, Mario Silva Claro y señora Luisa Mac Iver y señora María Matia de Guzmán, Manuel Cami-

lo Vial Palma y señora Uca Risopatrón de

Vial, Pedro del Río Martínez y señora Margarita Vicuña de Del Río, Camilo Vial Donoso y señora Hilda Gebauer de Vial, Rómulo Botto Elmira y señora Beatriz Correa de Borto, María Correa de Sintimans, Octavio Errazuriz Letelier y señora Virginia Guillen y señora; Josefina Vidal de Vicuña, María Vidal Lira, Rodolfo Wedeler Zañartu y señora Zita Miller de Wedeler, Sergio Quesney Besa y señora Carmen Walker de Quesney, Rafael Zaldívar Díaz y señora Luz Mackenna de Zaldívar, Patricio Balmaceda, Hernán Eyzaguirre Lyon, señora María Sánchez de Eyzaguirre, Luis Undurraga Correa y señora Elvira Maita de Undurraga, Rolando Armas Cruz y señora Violeta Merino de Armas, señora Rosa Elcart de Salas, Laura Silva de Concha, Laura Wormald de Amezúa, María Llerca de Fernández, Eugenia Vicuña Ossa y Sra. Oriana Lyon de Vicuña, Luis María Velasco Gómez, Victoria Eyzaguirre Sánchez, Carmen Elgari Silva, Soledad Sánchez Elgari, Lucia Sporer Vicuña, Eugenia Ruiz Tagle Vergara.

**AA**

AEROLINEAS ARGENTINAS está adelante



2000 Volar

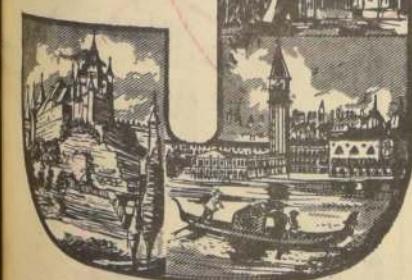
CONDOR 87685

**VUELOS SEMANALES EN AVIONES JET A EUROPA**

MADRID - ROMA - PARIS - LONDRES - FRANKFORT

Disfrute de un maravilloso viaje que sólo dura horas de confortable comodidad y exquisita atención, características de Aerolíneas Argentinas, aprovechando a la vez las convenientes ventajas de nuestra tarifa de

**Clase Económica**



**AA** AEROLÍNEAS ARGENTINAS **SU** Compañía

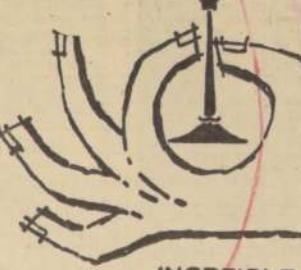
Consulte a su agente de viajes o en: Moneda 1114 Tele 87082

33 años de experiencia respaldan nuestros servicios

**A SU Salud..! LE BRINDAMOS un**

**79%**

de DESCUENTO



INCREIBLE PERO CIERTO ..!



Cocina Internacional

**ahumada**

Abierto hasta las 5 A.M.

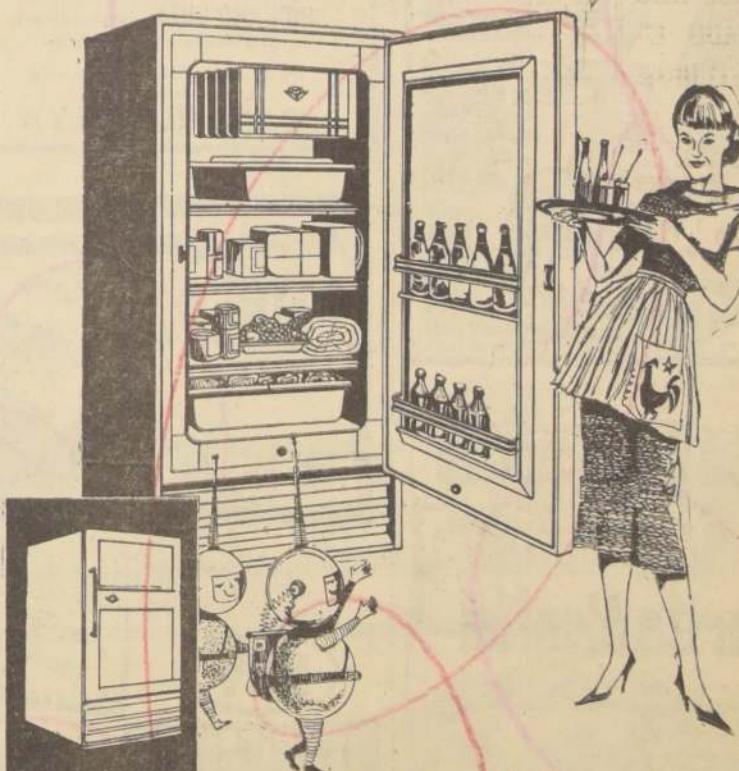
• RESTAURANT • GRILL 79 • BAR •

EN AHUMADA 79, SI SU BOLETA DE CONSUMO TERMINA EN N° 79, AL TOTAL DE SU CUEITA LE CORRESPONDE UN BIEN CONDIMENTADO Y APETITOSO DESCUENTO DEL 79%. ESTA ES UNA SABROSA ATENCIÓN DE AHUMADA 79 QUE UD. DESDE HOY SABRÁ APROVECHAR..!

COMIDA DE EXQUISITO SABOR. COMIDA DE CATEGORÍA. Y CATEGORÍA DE AMBIENTE Y ATENCIÓN

**LUNIC** lo MAS avanzado en la técnica  
lo MAS avanzado en calidad:

"LUNIC" El NUEVO Refrigerador  
LINEA RECTA DE MADEMSA.



LUNIC En sus tipos 5 1/2 - 7 - 9 1/2

REUNE LA BELLEZA DE SUS LINEAS EN UN CONJUNTO ESTETICO DE UTILIDAD FUNCIONAL. ECONOMIA POR SU RAPIDEZ DE ENFRIAMIENTO, PERFECTA DISTRIBUCION y FACIL MANEJO.

**CARACTERISTICAS DE SU LUNIC. 5 1/2**

Dimensiones. - Largo 64 cms.  
Ancho 54 cms.  
Alto 121 cms.

Equipado. - Con Unidad de condensación sellada Tecumseh de 1/10 HP. Temperatura. - En el compartimiento de los alimentos de 19°C a 4°C sobre cero regulable con Control Automático Danfoss.

Accesorios. - 1 Freezer con dos gavetas para cubos de hielo. 3 Parrillas de aluminio anodizado. 1 Depósito para carne - plástico. 1 Depósito para verdura plástico. 1 Bandeja deshielo - plástico. 1 Puerta Freezer - plástico. 1 Equipo de Luz.

Consulte nuestros planes de ventas

**MADEMSA**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

La Escuela de Chimpancés... Chimps School. hace suceso entre adultos y niños.

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1961, HOY EN PUENTE ALTO, MAIPU, TALAGANTE, S. ANTONIO Y MELIPIHLA

La Escuela de Chimpancés de Miss Patrice Hooper, los Charros Trapecistas Voladore, Suicidas de la vecina mexicana Aurora Atayde, las 40 atracciones europeas y los graciosos payasos musicales españoles "Los 3 Guzmanes" vienen marcando suceso en los espectáculos rodantes del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1961.

El Circo Motorizado 1961 de la Empresa Chilena Cóndor del "Cantopican" anuncian hoy en Puente Alto. En el patio de la Escuela Matte, debut hoy noche 9.40 y mañana miercoles 8 despedidas de Puente Alto, vermut 8.40 tarde y noche 9.40.

EN MAIPU - El miércoles 22 noche 9.40, única función maupucina.

EN TALAGANTE - Actuará el jueves 23 en única noche en Talagante, acompañado por el señor Primer Alcalde de Talagante, don Andrés Vargas, quien ha brindado patriótica y emotiva cooperación para la visita del Nuevo Circo 1961. Se presentará a la entrada del Estadio de Talagante, única función jueves 23, que ha despertado interés entre las familias de El Monte, Talagante, Peñafiel, Isla de Maipu y centros agrícolas de los alrededores.

EN SAN ANTONIO - El viernes 24 noche debut 9.40, el sábado 25 triples penúltimas portetas matina infantil, vermut y noche, domingo 26 tres últimas despedidas sanantonianas.

PONTIFICA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE  
DEPARTAMENTO DE MUSICA

CONCIERTO  
Schoenberg - Weber - Bartók

Intérpretes:  
"Cuarteto Santiago", Higinio Iurlina, Arnaldo Fuentes.  
Comentarios:  
León Schidlowsky.

HOY LUNES 20 A LAS 19 HORAS  
Salón de Honor de la Universidad  
ENTRADA LIBRE

## HOY VICTORIA

CONT. DE 13.15 A 24 HORAS.

LOS INTERESES CHOCAN...  
LAS PASIONES SE DESENCADENAN...  
POR ÚLTIMO, EL CRIMEN.

Antonella  
Luaili  
JEAN PAUL  
Belmondo  
CLAUDE  
CHABROL

## DOBLE VIDA

MAYORES DE 21 AÑOS - EASTMANCOLOR - DIST. EUROPA FILMS.

## HOY CONTINENTAL

CONT. DE 14 A 24 HORAS  
KI-KI-RI-QUIII... EL GALLO CANTABA...  
MIENTRAS EL CHARRO SU GUITARRA...  
AFINABA!!!

## Sarita Montiel

MAYORES DE 18 AÑOS.

YO SOY GALLO  
DONDEQUIERA!CON: FREDDY FERNANDEZ  
JOAQUIN CORDERO

DISTRIB. ALVAREZ GIMÉNEZ Y CIA. LTDA.

## GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 23 (61288) - Desconocido de la Compañía de Teatro.

CAUCA HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (683238) - Teatro de Encanto. V. "Versos de ciego".

CAUPOLICAN, San Diego 82 (520327) - Sinfonía. Orquesta de Chile a las 21.40. "La noche de los músicos".

MAIZA, Huérfanos 178 (373901) - Compañía de Miguel Norero, V. y N. "Una mujer demasiado honesta". De Armand Salancon.

MONEDA, Estado 82 (31427) - Teatro Independiente de Comedias Americano Vargas-Pury Duval.

ALCAZAR, Brasil 322 (601221) - V. y N. "Ester y el rey. En busca de un hombre".

ABALO, Estado 337 (339173) - MNV: "El sol brilló para todos".

BANDERA, Bandera 76 (39111) - MNV: "El traidor está entre nosotros".

CALIFORNIA, Ibirapuera 1564 (471026) - V. y N. "El eterno amor".

CENTRAL, Huérfanos 930 (31535) - MNV: "Románoff y Juliette".

DANTE, J. Washington 26 (49179) - MNV: "Obsesión".

NOTICIAS, Huérfanos 178 (35373) - MNV: "Tres extranjeros".

ALAMEDA, Artesanos 841 (315729) - Compañía de Santos y Testas. "Repartidoras".

CAUDILLO CARRILLO, San Diego 24 (489150) - MNV: "Demoliendo San Diego". Los Caporales, Héctor Gagliardi, Ilusionista, Richard Sivey, Las hermanas Falco Silván, Intertitulares y Los Corderos, Gabriel Araya.

COUSINO, San Ignacio 1248 (50655) - Compañía de Revistas. "Homenaje a V.N. 'Préstame tu mujer'". Anita Rodríguez, Tomás Gómez, Luisa Gómez, Luisa Lame, con los cantantes Luis Armando y Luis Larezo.

OPERA, Huérfanos 827 (430175) - Compañía de "revistas". Gim Ram Bam. V. y N. "Cesá y diablo en el cuerpo". La Chusa Los Amaya.

EN BUIÑO, Miércoles 28 únicamente noche en Buiño.

EN RENGO - Jueves 30 únicamente noche en Rengo.

EN TANCAGUA - Viernes 1.º de diciembre debut noche 9.40 y sábado 2 triples penúltimas matina, vermut y noche, y domingo 3, triples despedidas tancangueras.

Seguirán a San Vicente de Tagua-Tagua, San Fernando, Curicó y Tal.

## REVISTAS

BALMACEDA, Artesanos 841 (315729) - Compañía de Santos y Testas. "Repartidoras".

EGANA, Los Guindos 816 (471026) - V. y N. "El eterno amor".

EL GOLF, Apoquindo 614 (460040) - MNV: "Dulce engaño".

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (31535) - MNV: "Susanas". Noticieros.

HUELLA, Huérfanos 970 (31535) - MNV: "Tres extranjeros".

IMPERIO, Huérfanos 816 (308966) - MNV: "El hombre de arriba".

LA VIDA, Huérfanos 840 (312831) - MNV: "La fuente de la doma".

LOS CONDES, Noruega 6316 (318067) - V. y N. "Quiere Ed, hollar conmigo". Noticieros.

LAURETTO, Carmen Mené 682 (312443) - MNV: "La cuchara".

LIBERTAD, Viacura 1184 (311821) - MNV: "Tres extranjeros".

LIGA, Pintor Carrascal 29 (312181) - "Bendito entre las mujeres".

LOS FRANCOS, Viacura 1184 (311821) - MNV: "Las viudas".

MAESTRA, Núñez 30 (32443) - MNV: "Gustavo Valentines".

NAZARE, Viacura 1184 (311821) - MNV: "El angel vestía de rojo". Una Venus en visión. Noticieros.

NAZARE, Viacura 1184 (311821) - MNV: "El pirata Barberanga".

NAZARE, Viacura 1184 (311821) - MNV: "La furia de los barbares". Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Herencia de la carne de la muerte. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821) - Orgullo y pasión. Noticieros.

NAZARE, MATÍA, Viacura 1184 (311821)

## SHOW DE NOTICIAS

: HOY ES LA GRAN fiesta del Sindicato Profesional Orquestal. Contando con una nueva directora (recién elegida), los músicos celebrarán su tradicional festival anual en el Teatro Caupolicán. Más de cien artistas —como ocurre todos los años— han ofrecido su valiosa cooperación. Los dirigentes han adoptado todas las medidas del caso para que el espectáculo se desarrolle en perfecto orden y el público (siempre queda gente fuera) pueda disfrutar del mismo como lo ha hecho en años anteriores.

: GABRIELLE DUMAY, actriz de la Sociedad de Arte Escénico (tiene a su cargo uno de los primeros papeles en "El matrimonio" de Gogol), es alérgica a los gatos. Lo demostró a gritos, mientras comía antenochte en un restaurante céntrico. Resultado: suspendió su comida y se retiró con los artistas que la acompañaban.

: MALESTAR entre actores y actrices del Teatro de Ensayo. Se les obliga a participar en un ciclo de "Estudio de Actores", aun cuando la mayor parte de los integrantes del TEUC son profesionales que no cobran sueldo mensual, sino por función. Charles Beecher se negó a asistir a ese ciclo y fue marginado del teatro.

: Y AHORA ES COUNT Bassie, el famoso pianista negro de nacionalidad norteamericana, quienes visita. Se encuentra en Buenos Aires y es casi seguro que vendrá por dos o tres días a Chile. Y a propósito de pianista: Carmen Cavallo canceló definitivamente su plan de presentaciones en Chile.

ARIS.



## 40.000 PESETAS, PREMIO EN CONCURSO DE TEATRO ESPAÑOL

Pueden participar autores de todas las nacionalidades. — Hay tiempo hasta el 30 de abril de 1962. — Las bases

Con el fin de fomentar la producción de obras teatrales escritas en lengua española, el Instituto de Cultura Hispánica ha convocado recientemente al II Premio de Teatro "Tirso de Molina", en arreglo a ciertas bases cuyo resumen damos a continuación:

Podrán concurrir autores de cualquier nacionalidad, siempre que sus originales estén escritos en castellano. El tema es libre, pero deberá ser original e inédito.

El autor elegirá la división de actos, cuadros y escenas, ajustándose en tiempo a la duración normal de una obra de teatro. Cada uno podrá presentar las obras que dese, en duplicado, escritas a máquina, a doble espacio y por una sola cara.

Deberá llevar firma, nombres y apellidos, y dirección del autor.

Las obras deberán enviarse al Departamento Auditivo del Instituto de Cultura Hispánica, Ciudad Universitaria, Madrid 3, mencionando en el sobre: "Para el Premio de Teatro "Tirso de Molina".

El plazo de admisión se abre con la publicación de estas bases y termina el 30 de abril de 1962. El premio consistirá en 40 mil pesetas.

Un Jurado Calificador nombrado por el Director del Ins-

tituto de Cultura Hispánica de sus ediciones, las obras clasificadas como finalistas y el autor de la obra premiada se compromete a citar el premio otorgado en todas las ediciones, representaciones y citas que de la obra se hiciere. El plazo para retirar los originales no premiados caduca a los noventa días de la publicación del fallo del Jurado.

Para cualquier información, los interesados pueden dirigirse al Instituto de Cultura Hispánica. El Instituto de Cultura Hispánica se reserva el derecho

## METRO LO CASTILLO

BANDERA 141 - TELF. 87361

3. 6.45 y 10. PM. 345, 7.10 y 10.15 P.M.



**Destáquese más... con "su"**

**Catalina**

**1962**

**Sensacional!**

**ABSOLUTAMENTE**

**DIFERENTE.**

**EL TRAJE DE BAÑO**

**MAS FAMOSO DEL MUNDO.**

Pulgadas  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

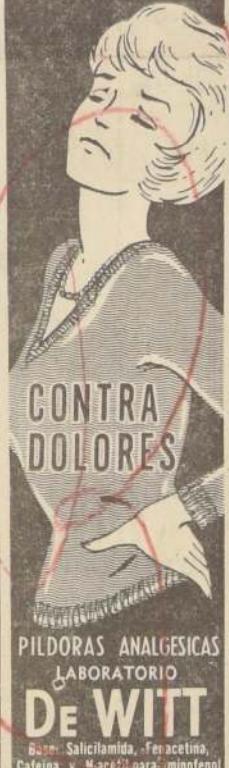


TENEMOS EL AGRADO DE PRESENTAR  
AL CUERPO MEDICO  
Y FARMACEUTICO  
NUESTRA NUEVA MEDICACION  
PARA LAS  
ENFERMEDADES CORONARIAS

**SEGONTIN**

DESARROLLADA POR  
FARBWERKE  
HOECHST A. G.

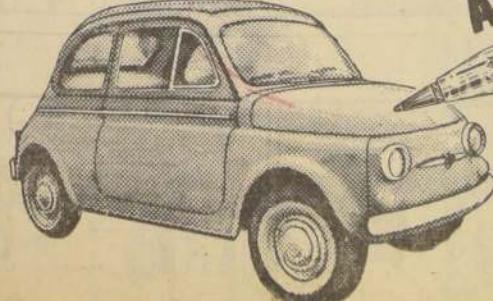
Representante en Chile  
Química Hoechst Chile Ltda.  
S A N T I A G O



**BIC** regala su 2º FIAT el 17 de diciembre

**Faltan 27 días**

**Ahora le toca a Ud!**



El primer FIAT lo ganó don Rodolfo Zuazo S..

Vicuña Mackenna 371 depto 310, Santiago.

Apresúrese a enviar su bolígrafo usado,

en un sobre, anotando claramente

su nombre y dirección en el reverso

a casilla 1319 Santiago.

**BIC**

Más sobres... más opción!

PARA EL SENSACIONAL PARTIDO CHILE-RUSIA

# Entre 1.500 personas sorteamos el sábado 30 entradas

Durante la entrega de premios de la Polla del Fútbol de LA NACION. Se hicieron estrechos el hall central y pasillos del segundo piso de nuestro diario. Fueron muy aplaudidos el crack de Unión Española, Carlos Abel Linazza; el "poeta de las cosas simples", Héctor Gagliardi, y el cantante Víctor Ureta. Eduardo Gárces reírse su abono para el Mundial del 62, y Dario Miranda, el reloj pulsera de Casa Gabor

Un nuevo éxito constituyó la fiesta popular ofrecida el sábado por la Polla de Fútbol de LA NACION, con motivo de la entrega de los premios correspondientes a la 8a. fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional y de los números artísticos que fueron del pleno agrado de la concurrencia que repletó el hall central de nues-

tro diario, como asimismo los pasillos del segundo piso.

En el instante de iniciarse el acto, hubo necesidad de impedir que entrara más gente, en razón de que ya no cabía nadie más en los recintos reservados para tal objeto. Concursantes de la Polla del Fútbol, "hinchas" jóvenes y niños, y lectores de LA NACION, tomaron colocación desde temprano y a cada uno se le en-

treó un número para el sorteo de 30 entradas de la Empresa Periodística de nuestro diario, para el match internacional del miércoles entre Chile y Rusia.

## TRES GANADORES

Tal como lo informamos, hubo sólo tres ganadores con el mayor puntaje en los sorteos de la 8a. fecha. Fueron ellos:

Eduardo Garcés, Teniente Yávar 1723, Santiago, carnet 1776452; Wanderers (1-U. Católica) 4, 5 puntos: Santiago Morning (2-San Luis) (1), 2 puntos; Green Cross (1-Everton) (1), 5 puntos; O'Higgins (1-Palestino) (3), 5 puntos; Rangers (0-Union Española) (2), 5 puntos; Colo Colo (1-Audax Italiano) (1), 0 punto, y Ferrobádminton (0-U. de Chile) (2), 2 puntos. Total: 24 puntos.

Rosalia Oyarzún, Chorrillos 1357, Puerto Montt; Wanderers (1-U. Católica) (2), 2 puntos; Santiago Morning (3-San Luis) (1), 2 puntos; Green Cross (1-Everton) (1), 0 punto; O'Higgins (1-Palestino) (3), 5 puntos; Rangers (0-U. Española) (2), 5 puntos; Colo Colo (1-Audax Italiano) (4), 5 puntos; Ferrobádminton (2-U. de Chile) (6), 5 puntos. Total: 24 puntos.

Dario Miranda R., Conadona 6745, Lo Ovalle; carnet 1426392; Wanderers (1-U. Católica) (2), 2 puntos; Santiago Morning (4-San Luis) (2), 5 puntos; Green Cross (1-Everton) (1), 5 puntos; O'Higgins (1-Palestino) (3), 5 puntos; Rangers (0-U. Española) (2), 5 puntos; Colo Colo (0-Audax Italiano) (2), 2 puntos, y Ferrobádminton (1-U. de Chile) (3), 2 puntos. Total: 23 puntos.

Los resultados oficiales de la octava fecha fueron: U. Católica (4)-Wanderers (1), Santiago Morning (4)-San Luis (2), Green Cross (1)-Everton (1), Palestino (3)-O'Higgins (1), Unión Española (2)-Rangers (0)-Audax Italiano (4)-Colo Colo (3) y Universidad de Chile (6)-Ferrobádminton (2).

Se presentaron a retirar sus premios Eduardo Garcés, Altimirano, un Abono para el Mundial del 62, y Marcial Dario Miranda, un reloj pulsera de Casa Gabor. El tercer ganador de la fecha, señorita Rosalia Oyarzún, no pudo con-

currir por residir en Puerto Montt, donde la será enviado su Abono para el Mundial.

Estos vencedores fueron anunciados al público por Fernando James, locutor de CB-146 Radio Magallanes, emisora popular, que retransmitió el acto mismo, ese día, a las 17.45 horas, y lo hizo ayer de nuevo, a las 14 horas.

## EXITO DE GAGLIARDI

El locutor de Radio Magallanes, anuncio y presentó, seguido a Héctor Gagliardi, el aplaudido "poeta de las cosas simples". Con su simpatía y sencillez, Gagliardi fue ovacionado por el numeroso público en sus diversos números. Interpretó, en primer término, "Folita de trapo", como su nombre lo indica, una emotiva alegría a los muchachos de barrio y sus "pichangas", en la que el personaje principal era la pelota de fútbol. Entrevisado por James sobre de quién era "hinchita", Gagliardi contestó que en su juventud todavía no se habían inventado los clubes... pero, apremiado, confesó su inclinación por Racing, la Academia de los argentinos.

Gagliardi recibió por último, "El Conscripto" y "El Casamiento", jocosas interpretaciones, que resultaron de todo el agrado de los asistentes, quienes despidieron al artista con una cariñosa ovación.

## SORTEO DE ENTRADAS

Con los dos mil números que se repartieron a las personas que concurrieron a la reunión, se procedió al sorteo de las 30 entradas para el partido con Rusia, obsequiadas por la Empresa Periodística LA NACION. Se hizo subir al proscenio a uno de los más pequeños espectadores, quien fue sacando de una bolsa los boletos premiados, secundado por el cronista teatral de nuestro diario, Roberto Lobo, por Guillermo Yáñez, funcionario de la Polla del Fútbol. Por cierto que cuando salían números bajos, 0238, 0217, etc., protestaba el público que tenía números altos y, viceversa. A cada uno de los agraciados se le entregó un comprobante impreso, el que deberá caerse en nuestras oficinas el martes 21, a las 18 horas.



Carlos Abel Linazza, el scorer de Unión Española, se vio en duros aprietos cuando le tocó repartir los Álbumes de la Selva Misteriosa a los Abismos del Mar. Tal como aparece en el grabado, a poco más, la "hinchada" sube al puerto

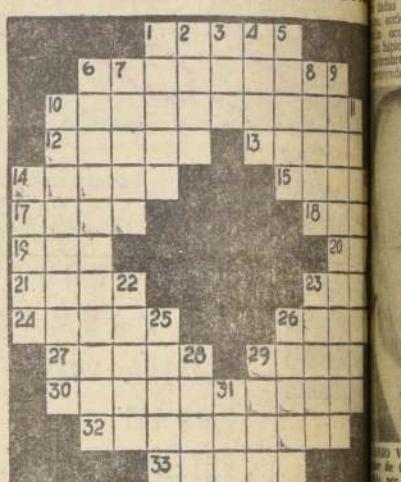
El GOLEADOR LINAZZA

Enseguida, se hizo subir al proscenio al crack argentino de Unión Española, y uno de los goleadores del Campeonato Profesional, Carlos Abel Linazza, quien saludó al público, demostrando su comprensión por encontrarse en LA NACION, para luego contestar las preguntas que le formuló el locutor Fernando James. Declaró Linazza que antes de la Polla del Fútbol, por cierto que cuando salían números bajos, 0238, 0217, etc., protestaba el público que tenía números altos y, viceversa. A cada uno de los agraciados se le entregó un comprobante impreso, el que deberá caerse en nuestras oficinas el martes 21, a las 18 horas.

GUSTO VICTOR URETA

Actuó también en la fiesta popular, el cantante Víctor Ureta, a quien acompañó el

## PALABRAS CRUZADAS

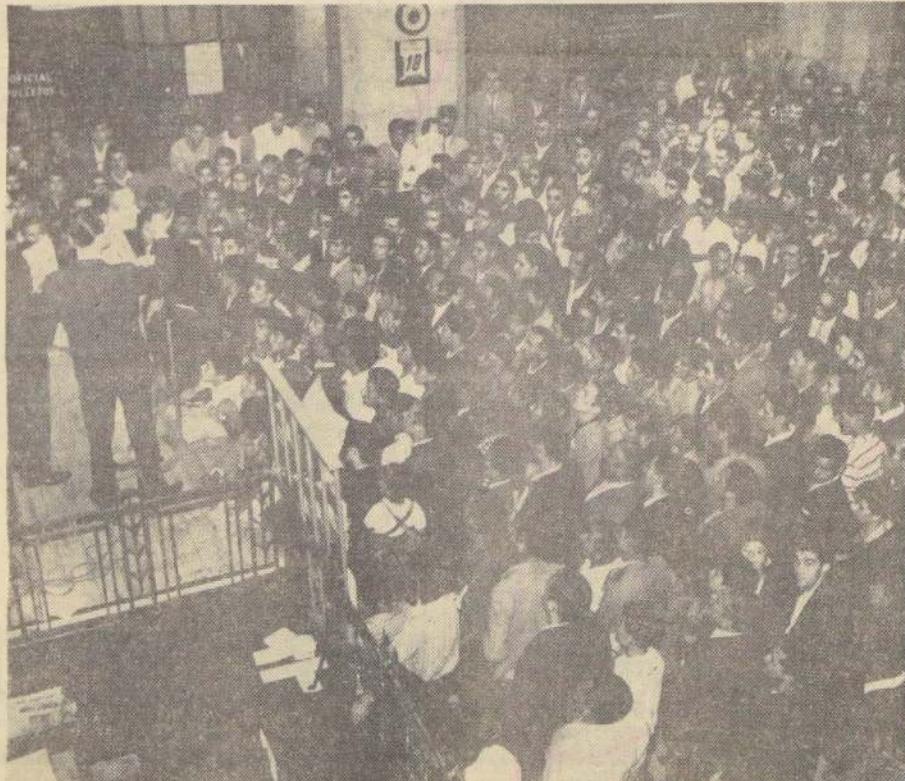


## HORIZONTALES

1. Embuste, trampa.
2. Ejercer la dominación.
3. Diccionario de las cosas contaminadas de pecado, pl.
4. Suprime, da por nulo.
5. Radical que posee los compuestos amilicos.
6. Rama de arbol.
7. Avara, ave (Pl.).
8. Tiempo, período.
9. Clave en que se abre la puerta.
10. Clave en que se abre la puerta.
11. Cuchara en que se sirve la sopa.
12. Audaz, atrevido.
13. Cuchara en que se sirve la sopa.
14. Hace masas.
15. Radical que posee los compuestos amilicos.
16. Audaz, atrevido.
17. Provincia del oeste de Francia.
18. Cueva del oeste de Francia.
19. Arbol salicilico de hojas temblorosas.
20. Aguardiente antiguo.
21. Al revés de este año.
22. Mezcla de agua y alcohol.
23. Mezcla de agua y alcohol.
24. Mezcla de agua y alcohol.
25. Mezcla de agua y alcohol.
26. Mezcla de agua y alcohol.
27. Mezcla de agua y alcohol.
28. Mezcla de agua y alcohol.
29. Mezcla de agua y alcohol.
30. Mezcla de agua y alcohol.
31. Mezcla de agua y alcohol.
32. Mezcla de agua y alcohol.
33. Planta aristoloquácea de flores rojas.

## RESULTADO DEL

ANTERIOR



Héctor Gagliardi, el popular "poeta de las cosas simples", fue, sin duda, uno de los números que más agrado en el acto del sábado, al que concurrió un público extraor dinario, como se puede apreciar en el grabado.

## KID DINAMITA



POR SAM LEFF

## DICK TRACY



POR CHESTER GOULD

## RAMONA



POR JORGE PALACIO

## TARZAN



Por Edgar Rice Burroughs